



EN

## Vehicle Hub

# VPA-B211A

FR

- **OWNER'S MANUAL**  
Please read before using this equipment.
- **MODE D'EMPLOI**  
Veuillez lire avant d'utiliser cet appareil.
- **MANUAL DE OPERACIÓN**  
Léalo antes de utilizar este equipo.

ES



**ALPINE ELECTRONICS MARKETING, INC.**  
1-1-8 Nishi Gotanda,  
Shinagawa-ku,  
Tokyo 141-0031, Japan  
Phone 03-5496-8231

**ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.**  
19145 Gramercy Place, Torrance,  
California 90501, U.S.A.  
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

**ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC.**  
7300 Warden Ave., Suite 203, Markham,  
Ontario L3R 9Z6, Canada  
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

**ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.**  
6-8 Fiveways Boulevard Keysborough,  
Victoria 3173, Australia  
Phone 03-9769-0000

**ALPINE ELECTRONICS GmbH**  
Frankfurter Ring 117, 80807 München, Germany  
Phone 089-32 42 640

**ALPINE ELECTRONICS OF U.K. LTD.**  
Alpine House  
Fletchamstead Highway, Coventry CV4 9TW, U.K.  
Phone 0870-33 33 763

**ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.**  
(RCS PONTOISE B 338 101 280)  
98, Rue de la Belle Etoile, Z.I. Paris Nord II,  
B.P. 50016, 95945 Roissy Charles de Gaulle  
Cedex, France  
Phone 01-48638989

**ALPINE ITALIA S.p.A.**  
Viale C. Colombo 8, 20090 Trezzano  
Sul Naviglio (MI), Italy  
Phone 02-484781

**ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.**  
Portal de Gamarra 36, Pabellón, 32  
01013 Vitoria (Alava)-APDO 133, Spain  
Phone 945-283588

# Contenu

## Mode d'emploi

### AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT .....	3
ATTENTION .....	4
PRÉCAUTIONS .....	4

### Mise en route

Particularité .....	5
En cas d'utilisation de la télécommande .....	5
Remplacement des piles .....	5
Mise sous et hors tension .....	6
Mise en service de l'appareil .....	6
Réduction instantanée du volume .....	6
Permutation de source .....	6

### Autres fonctions pratiques

Permutation de la source de chaque moniteur (fonction VIDEO SOURCE SELECT) .....	6
Changement de la fonction du capteur de télécommande .....	7

### Configuration

Opérations de configuration .....	7
Réglage du mode de navigation .....	8
Réglage du volume de l'interruption audio de la navigation .....	8
Réglage du type d'affichage .....	8
Réglage du niveau de volume .....	8
Réglage de la caméra arrière .....	8
Réglage du mode AUX .....	8
Désignation des appareils externes .....	8
Réglage du niveau sonore de l'entrée externe ...	8
Réglage de la sortie du moniteur arrière externe .....	9
Réglage du mode d'interruption de l'appareil externe .....	9

Réglage de l'affichage du mode VISUALIZER .....	9
Lecture de données MP3/WMA .....	9
Réglage du défilement .....	9
Réglage de la texture d'arrière-plan .....	9
Fonction de démonstration .....	9

### Fonctionnement du lecteur DVD/CD vidéo (en option)

Lecture des DVD/CD vidéo .....	10
Pour afficher l'écran du mode DVD .....	10
Avance rapide/inversion rapide .....	10
Recherche du début d'un chapitre ou d'une piste .....	10
Lecture avec arrêt sur image (pause) .....	11
Lecture à répétition de chapitre/piste/titre .....	11

### Fonctionnement du lecteur CD/MP3/WMA (en option)

Lecture de CD/MP3/WMA .....	11
Recherche d'un dossier/fichier .....	12
M.I.X. (Lecture aléatoire) .....	12
Lecture répétitive .....	12

### Fonctionnement du récepteur de radio SAT (en option)

Réception des canaux avec le récepteur de radio SAT .....	13
Accord de programmes classés dans des catégories .....	13
Vérification du numéro d'identification de radio SAT .....	14
Mémorisation des canaux pré-réglés .....	14
Réception des canaux mémorisés .....	14
Fonction de recherche par catégorie/canal .....	14
Modification de l'affichage .....	14

## **Utilisation de l'iPod™ (en option)**

Lecture .....	15
Recherche d'un morceau souhaité .....	15
Recherche par liste de lecture .....	15
Recherche par nom d'artiste .....	15
Recherche par nom d'album .....	16
Lecture aléatoire (M.I.X.) .....	16
Lecture répétée .....	16

## **Système de navigation (en option)**

Commutation de l'écran de navigation .....	17
--	----

## **Appareil auxiliaire (en option)**

Fonctionnement des appareils auxiliaires .....	17
--	----

## **Fonctionnement du téléviseur (en option)**

Commande du téléviseur .....	18
Mémorisation automatique des canaux .....	19

## **Information**

En cas de problème .....	19
Spécifications .....	21

## **Installation et raccordements**

Installation .....	21
Connexions .....	22
Exemple de système .....	24

## **GARANTIE LIMITÉE**

# Mode d'emploi

## AVERTISSEMENT



### AVERTISSEMENT

Ce symbole désigne des instructions importantes. Le non-respect de ces instructions peut entraîner de graves blessures, voire la mort.

#### NE PAS DESASSEMBLER NI MODIFIER L'APPAREIL.

Il y a risque d'accident, d'incendie ou de choc électrique.

#### GARDER LES PETITS OBJETS COMME LES PILES HORS DE PORTEE DES ENFANTS.

L'ingestion de tels objets peut entraîner de graves blessures. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

#### A UTILISER UNIQUEMENT SUR DES VOITURES A MASSE NEGATIVE DE 12 VOLTS.

(Vérifiez auprès de votre concessionnaire si vous n'en êtes pas certain.) Il y a risque d'incendie, etc.

#### AVANT TOUTE CONNEXION, DEBRANCHER LE CABLE DE LA BORNE NEGATIVE DE LA BATTERIE.

Il y a risque de choc électrique ou de blessure par courts-circuits.

#### NE PAS DENUDER LES CABLES ELECTRIQUES.

Ne jamais enlever la gaine isolante pour alimenter un autre appareil. Il y a risque de dépassement de la capacité de courant et, partant, d'incendie ou de choc électrique.

#### NE PAS ENDOMMAGER DE CONDUITES NI DE CABLES LORS DU FORAGE DES TROUS.

Lors du forage de trous dans le châssis en vue de l'installation, veiller à ne pas entrer en contact, endommager ni obstruer de conduites, de tuyaux à carburant ou de fils électriques. Le non-respect de cette précaution peut entraîner un incendie.

#### NE PAS UTILISER DES ECROUS NI DES BOULONS DU CIRCUIT DE FREINAGE OU DE DIRECTION POUR LES CONNEXIONS DE MASSE.

Les boulons et les écrous utilisés pour les circuits de freinage et de direction (ou de tout autre système de sécurité) ou les réservoirs ne peuvent JAMAIS être utilisés pour l'installation ou la liaison à la masse. L'utilisation de ces organes peut désactiver le système de contrôle du véhicule et causer un incendie, etc.

#### NE PAS COINCER LES CABLES AVEC DES OBJETS VOISINS.

Positionner les câbles conformément au manuel de manière à éviter toute obstruction en cours de conduite. Les câbles qui obstruent ou dépassent à des endroits tels que le volant, le levier de changement de vitesses, la pédale de frein, etc., peuvent s'avérer extrêmement dangereux.

#### UTILISER CET APPAREIL POUR DES APPLICATIONS MOBILES DE 12 V.

Toute utilisation autre que l'application désignée comporte un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.

#### EFFECTUER CORRECTEMENT LES CONNEXIONS.

Il y a risque de blessures ou de dommages à l'appareil.

#### UTILISER DES FUSIBLES DE L'AMPERAGE APPROPRIE.

Il y a risque d'incendie ou de décharge électrique.

#### N'ACTIVER AUCUNE FONCTION SUSCEPTIBLE DE DETOURNER VOTRE ATTENTION DE LA CONDUITE DU VEHICULE.

Les fonctions requérant une attention prolongée ne doivent être exploitées qu'à l'arrêt complet du véhicule. Toujours arrêter le véhicule à un endroit sûr avant d'activer ces fonctions. Il y a risque de provoquer un accident.

#### MINIMISER L'AFFICHAGE EN COURS DE CONDUITE.

La visualisation de l'affichage peut distraire le conducteur de la conduite du véhicule et, partant, de provoquer un accident.

#### NE PAS REGARDER DE VIDEO PENDANT LA CONDUITE.

Le visionnage d'un enregistrement vidéo peut distraire le conducteur de la conduite du véhicule et causer un accident.

#### INSTALLER L'APPAREIL CORRECTEMENT DE FACON A CE QUE LE CONDUCTEUR NE PUISSE PAS REGARDER LA TV/ VIDEO TANT QUE LA VOITURE N'EST PAS A L'ARRET ET LE FREIN A MAIN ACTIONNE.

Il est dangereux de regarder la télévision/vidéo tout en conduisant un véhicule. Si le produit n'est pas correctement installé, le conducteur sera en mesure de regarder la télévision/vidéo pendant la conduite du véhicule, ce qui risque de le distraire et de causer un accident. Le conducteur ainsi que d'autres personnes risquent d'être blessées.

## ATTENTION

**Ce symbole désigne des instructions importantes. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.**

### **UTILISER LES ACCESSOIRES SPECIFIES ET LES INSTALLER CORRECTEMENT.**

Utiliser uniquement les accessoires spécifiés. L'utilisation d'autres composants que les composants spécifiés peut causer des dommages internes à cet appareil ou son installation risque de ne pas être effectuée correctement. Les pièces utilisées risquent de se desserrer et de provoquer des dommages ou une défaillance de l'appareil.

### **NE PAS INSTALLER A DES ENDROITS TRES HUMIDES OU POUSSIEREUX.**

Eviter d'installer l'appareil à des endroits soumis à une forte humidité ou à de la poussière en excès. La pénétration d'humidité ou de poussière à l'intérieur de cet appareil risque de provoquer une défaillance.

### **FAIRE INSTALLER LE CABLAGE ET L'APPAREIL PAR DES EXPERTS.**

Le câblage et l'installation de cet appareil requiert des compétences techniques et de l'expérience. Pour garantir la sécurité, faire procéder à l'installation de cet appareil par le distributeur qui vous l'a vendu.

### **FAIRE CHEMINER LE CABLAGE DE MANIERE A NE PAS LE COINCER CONTRE UNE ARETE METALLIQUE.**

Faire cheminer les câbles à l'écart des pièces mobiles (comme les rails d'un siège) et des arêtes acérées ou pointues. Cela évitera ainsi de coincer et d'endommager les câbles. Si un câble passe dans un orifice métallique, utiliser un passe-cloison en caoutchouc pour éviter que la gaine isolante du câble ne soit endommagée par le rebord métallique de l'orifice.

### **NE PAS UTILISER EN MEME TEMPS DES PILES USEES ET DES PILES NEUVES. RESPECTEZ AUSSI LA POLARITE DES PILES.**

Quand vous insérez les piles, veillez à respecter la polarité (+) et (-), comme indiqué. Une rupture ou une fuite des piles peuvent causer un incendie ou des blessures corporelles.

## PRÉCAUTIONS

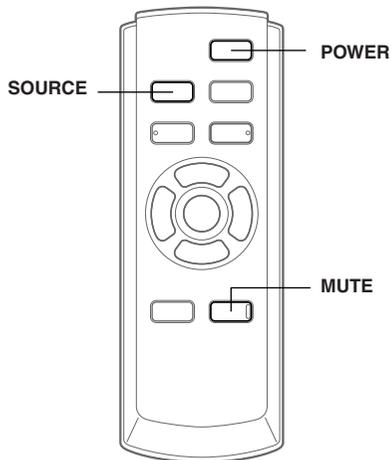
Le fonctionnement de certaines fonctions de cet appareil est très complexe. C'est la raison pour laquelle elles se trouvent sur un écran spécial. Ceci a pour but de limiter l'utilisation de ces fonctions au seul moment où le véhicule est à l'arrêt pour que le conducteur se concentre sur la route et non sur le moniteur. Cette fonction a été conçue pour la sécurité du conducteur et des passagers.

Les opérations de configuration et la fonction de recherche sont inaccessibles pendant la conduite du véhicule. Le véhicule doit être à l'arrêt et le frein à main tiré pour que la procédure décrite dans la mode d'emploi soit valide. Le message «CAN'T OPERATE WHILE DRIVING» s'affichera, si vous essayez d'effectuer ces opérations en conduisant.

- S'assurer de déconnecter le câble du pôle (-) de la batterie avant l'installation du VPA-B211A. Ceci réduit les risques d'endommager l'unité en cas de court-circuit.
- S'assurer de connecter les conducteurs codés en couleur se conformant au schéma. Des connexions incorrectes peuvent occasionner le mauvais fonctionnement de l'unité ou le dégât du système électrique du véhicule.
- Lors de la connexion des câbles au système électrique du véhicule, il faut être conscient des composants installés en usine (tel qu'un ordinateur de bord). S'assurer de ne pas brancher à ces conducteurs pour fournir l'alimentation à cette unité. Lors de la connexion du VPA-B211A au boîtier à fusible, s'assurer que le fusible du circuit désigné pour le VPA-B211A a l'ampérage approprié. Sinon, l'unité et/ou le véhicule peuvent être endommagés. En cas de doute, consulter le revendeur ALPINE.
- Le VPA-B211A utilise des prises femelles de type RCA pour la connexion à d'autres unités (par exemple à un amplificateur) équipées de connecteurs RCA. Un adaptateur peut être nécessaire pour le connecter à d'autres unités. Si c'est le cas, contacter le revendeur agréé ALPINE pour obtenir de l'assistance technique.

*Apple, le logo Apple et iPod sont des marques d'Apple Computer Inc., déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays.*

# Mise en route



Le fonctionnement de l'appareil est commandé à l'aide de la télécommande.

## Particularité

Si l'appareil est raccordé à un dispositif compatible ALPINE Ai-NET (lecteur DVD/HDD, changeur DVD/CD, adaptateur pour iPod, etc.), son fonctionnement peut être commandé à l'aide de la télécommande fournie. Vous pouvez aussi afficher l'écran sur le moniteur externe. Si l'appareil est raccordé à un système de navigation ALPINE, vous pouvez afficher les écrans de navigation sur le moniteur externe. Pour plus d'informations sur les fonctions des appareils raccordés, reportez-vous au Mode d'emploi.

## En cas d'utilisation de la télécommande

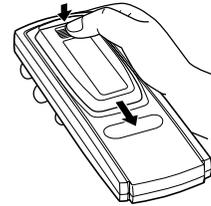
- Pointez la télécommande vers le capteur de télécommande dans un rayon de 2 mètres environ.
- La télécommande risque de ne pas fonctionner si le capteur est exposé aux rayons directs du soleil.
- Votre télécommande est un appareil de précision compact et léger. Pour éviter de l'endommager, de réduire la durée de vie des piles, de provoquer des erreurs de fonctionnement et de compromettre la réaction des touches, respectez les recommandations suivantes.
  - Ne soumettez pas la télécommande à des chocs excessifs.
  - Ne rangez pas la télécommande dans une poche de pantalon.
  - Maintenez la télécommande à l'écart de la nourriture, de l'humidité et des saletés.
  - Ne placez pas la télécommande en plein soleil.
- Raccordez le capteur de la télécommande. Ne pas effectuer cette opération empêchera le fonctionnement de la télécommande. Reportez-vous à la section «Connexions» (page 22).
- Si le moniteur avant externe est un moniteur ALPINE, raccordez le fil d'entrée de la télécommande au fil de sortie pour télécommande du moniteur. Dans ce cas, vous ne devez pas raccorder le capteur de télécommande fourni.

## Remplacement des piles

Piles nécessaires: Utilisez deux piles sèches «AAA» ou équivalentes.

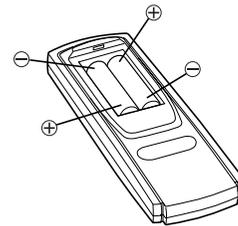
### 1 Ouverture du couvercle du logement des piles

Appuyez fermement sur le couvercle et faites-le glisser comme indiqué par la flèche pour l'enlever.



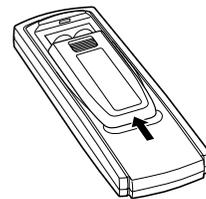
### 2 Remplacement des piles

Mettez les piles dans le logement en respectant les polarités indiquées.



### 3 Fermeture du couvercle

Poussez le couvercle comme illustré jusqu'au déclic.



## Mise sous et hors tension

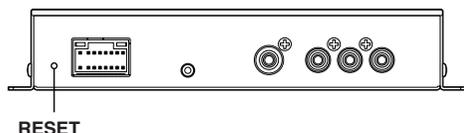
Certaines fonctions de cet appareil ne peuvent pas être exécutées quand le véhicule est en mouvement. Avant de les solliciter, arrêtez le véhicule en lieu sûr et serrez le frein à main.

Appuyez sur **POWER** pour mettre l'appareil sous ou hors tension.

## Mise en service de l'appareil

Appuyez sur le commutateur RESET lorsque vous utilisez l'appareil pour la première fois, après avoir installé le changeur de CD, avoir changé la batterie de la voiture, etc.

- 1 Mettez l'appareil hors tension.
- 2 Appuyez sur le commutateur **RESET** avec un stylo-bille ou un objet pointu.



## Réduction instantanée du volume

En activant cette fonction, vous réduisez instantanément le niveau de volume.

Appuyez sur **MUTE**.

Le volume n'est pas reproduit.

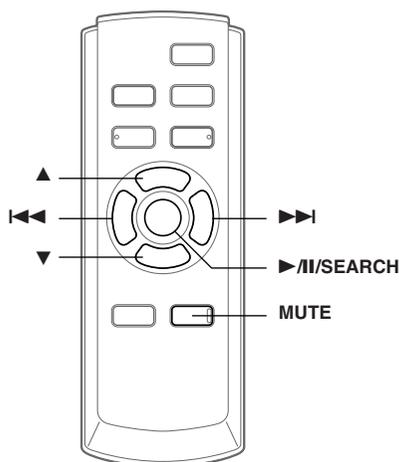
Une nouvelle pression sur la touche **MUTE** rétablit le son au niveau antérieur.

## Permutation de source

Appuyez sur **SOURCE**.

- Vous pouvez permuter la source en réglant le paramètre **FRONT** sur l'écran **VIDEO SOURCE SEL.** Reportez-vous à la section «Permutation de la source de chaque moniteur (fonction VIDEO SOURCE SELECT)» (sur cette page).

## Autres fonctions pratiques



## Permutation de la source de chaque moniteur (fonction VIDEO SOURCE SELECT)

Si le boîtier d'extension en option (VPE-S431) est raccordé, vous pouvez connecter jusqu'à 2 moniteurs arrière externes. Vous pouvez permuter la source entre le moniteur avant externe et le moniteur arrière externe à l'aide de la fonction VIDEO SOURCE SELECT.

- 1 Appuyez sur **MUTE** pendant au moins 2 secondes.  
L'écran **SETUP** s'affiche.
- 2 Appuyez sur **▲** ou **▼** pour sélectionner **VIDEO SOURCE SEL.**
- 3 Appuyez sur **▶/II/SEARCH** ou **▶▶**.  
L'écran **VIDEO SOURCE SEL.** s'affiche.
- 4 Appuyez sur **▲** ou **▼** pour sélectionner le moniteur à partir duquel la source **FRONT/REAR 1/REAR 2** est réglée.  
  
FRONT: Moniteur avant externe  
REAR 1: Moniteur arrière externe raccordé à la prise AUX OUT1 du boîtier d'extension en option (VPE-S431).  
REAR 2: Moniteur arrière externe raccordé à la prise AUX OUT2 du boîtier d'extension en option (VPE-S431).
- 5 Appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** pour sélectionner la source souhaitée.
- 6 Pour revenir à l'écran **SETUP**, sélectionnez **RETURN** et appuyez sur **▶/II/SEARCH** ou **◀◀**. Pour terminer le réglage, appuyez sur **MUTE** pendant au moins 2 secondes.

- Pour raccorder un moniteur arrière externe, vous avez besoin du boîtier d'extension en option (VPE-S431).
- REAR 1/REAR 2 peut être réglé quand le paramètre «Réglage de la sortie du moniteur arrière externe» (page 9) est activé.
- Si la source de REAR 1/REAR 2 est réglée sur NAVIGATION alors que le nom de la source du moniteur arrière est affichée en tant que DVD, l'écran de navigation apparaît.

### Changement de la fonction du capteur de télécommande

Vous pouvez permuter le capteur à distance du moniteur externe selon vos préférences.

- 1 Appuyez sur ▲ ou ▼ dans l'écran SETUP, puis sélectionnez **REMOTE CONTROL SEL.**
- 2 Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶, puis sélectionnez un moniteur à l'aide de la télécommande. Le moniteur prioritaire pour la télécommande est modifié.

FRONT: Le capteur de télécommande de cet appareil est activé.

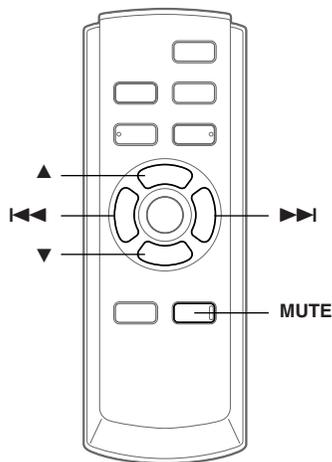
REAR-1: Le capteur de télécommande du moniteur arrière externe qui est raccordé à la prise AUX OUT1 du boîtier d'extension en option (VPE-S431) est activé et la télécommande ne fonctionne qu'avec la source sélectionnée pour cette borne.

REAR-2: Le capteur de télécommande du moniteur arrière externe qui est raccordé à la prise AUX OUT2 du boîtier d'extension en option (VPE-S431) est activé et la télécommande ne fonctionne qu'avec la source sélectionnée pour cette borne.

- 3 Pour terminer le réglage, appuyez sur **MUTE** pendant au moins 2 secondes.

- Le paramètre REAR-1/REAR-2 peut être réglé quand le boîtier d'extension externe (VPE-S431) est raccordé.
- Si REAR-1 ou REAR-2 est réglé, il est impossible de commander le DVD à partir de la télécommande fournie avec l'appareil.

## Configuration



### Opérations de configuration

#### Pour afficher l'écran du mode SETUP:

Pour visualiser une source vidéo, le véhicule doit être stationné et la clé de contact doit être sur la position ACC ou ON. Pour cela, procédez comme suit.

1. Rangez et immobilisez votre véhicule dans un endroit sûr. Serrez le frein à main.
  2. Maintenez le frein au pied enfoncé et libérez le frein à main, puis serrez-le de nouveau.
  3. Pendant que le frein à main est serré une deuxième fois, libérez le frein au pied.
- Sur un véhicule à transmission automatique, placez le levier de la transmission sur la position de stationnement.

A présent, le dispositif de verrouillage du fonctionnement en SETUP est libéré. En serrant le frein à main, vous risquez de réactiver le mode SETUP, si le contact du véhicule n'a pas été coupé. Il n'est pas nécessaire de répéter la procédure ci-dessus (étapes 1 à 3) de «Pour afficher l'écran du mode SETUP».

Chaque fois que vous tournez la clé de contact sur la position OFF, exécutez la procédure décrite à la section «Pour afficher l'écran du mode SETUP».

Les étapes 1 à 4 ci-dessous sont communes à chaque «Désignation du réglage» de la configuration. Consultez chaque section pour plus d'informations.

- 1 Appuyez sur **MUTE** pendant au moins 2 secondes. L'écran SETUP s'affiche.
- 2 Sélectionnez le réglage souhaité en appuyant sur ▲ ou ▼.

Suite

### Désignation du réglage:

NAV. ↔ NAV. MIX LEVEL ↔ DISPLAY-TYPE SEL. ↔ VOLUME LEVEL ↔ CAMERA-IN ↔ REMOTE CONTROL SEL.\* ↔ VIDEO SOURCE SEL.\* ↔ AUX IN-1 (2, 3) ↔ AUX IN-1 (2, 3) NAME ↔ AUX IN-1 (2, 3) LEVEL ↔ MONITOR OUT-1 ↔ MONITOR OUT-2 ↔ IN-INT MUTE ↔ VISUALIZER SEL. ↔ PLAY MODE ↔ AUTO SCROLL ↔ BACKGROUND SEL. ↔ DEMO ↔ NAV.

\* Reportez-vous à la section «Permutation de la source de chaque moniteur (fonction VIDEO SOURCE SELECT)» (à la page 6).

**3 Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶I pour modifier le réglage.**

**4 Pour terminer le réglage, appuyez sur MUTE pendant au moins 2 secondes.**

### Réglage du mode de navigation

Quand un équipement de navigation en option est connecté, réglez ce mode sur ON.

**Désignation du réglage: NAV.**

**Valeurs du réglage: OFF / ON**

ON: La source Navigation est affichée.  
OFF: La source Navigation n'est pas affichée. Les réglages relatifs à la navigation ne peuvent pas être modifiés à partir de cet équipement.

### Réglage du volume de l'interruption audio de la navigation

Quand un système de navigation Alpine est connecté au VPA-B211A, le guidage vocal du système de navigation est combiné aux sons du DVD ou du CD.

Vous pouvez régler le niveau de volume du guidage vocal.

**Désignation du réglage: NAV. MIX LEVEL**

**Valeurs du réglage: OFF, +1 to +15**

- Quand NAV. est activé, le réglage peut être effectué. Consultez la section «Réglage du mode de navigation» (sur cette page).

### Réglage du type d'affichage

En fonction du moniteur externe, l'écran risque de ne pas s'afficher correctement. Dans ce cas, changez de type.

**Désignation du réglage: DISPLAY-TYPE SEL.**

**Valeurs du réglage: TYPE1 / TYPE2**

### Réglage du niveau de volume

Vous pouvez régler le niveau de volume pour chaque source.

**Désignation du réglage: VOLUME LEVEL**

**Valeurs du réglage: LOW / MID / HIGH**

- Le niveau de volume augmente comme suit: LOW → MID → HIGH.

### Réglage de la caméra arrière

Quand la caméra arrière est connectée, des images arrière sont reproduites sur l'écran.

**Valeurs du réglage: CAMERA-IN**

**Désignation du réglage: OFF / ON**

ON: Quand le levier de changement de vitesse est réglé sur la marche arrière (R), l'image de la caméra arrière s'affiche à l'écran.  
OFF: Les images arrière ne sont pas reproduites.

- Quand vous placez sur la position de marche arrière (R), les images arrière sont reproduites en conséquence. Cette fonction n'est effective que si le fil de marche arrière est connecté.

### Réglage du mode AUX

**Désignation du réglage: AUX IN-1 to 3**

**Valeurs du réglage: OFF / ON**

OFF: La source AUX n'est pas affichée.  
ON: La source AUX s'affiche.

- OFF n'est pas affiché quand un lecteur ou un changeur DVD en option est connecté.
- Le paramètre AUX-IN 3 est disponible quand le boîtier d'extension externe (VPE-S431) est raccordé.

### Désignation des appareils externes

Lorsque plusieurs appareils externes sont connectés, vous pouvez affecter un nom à chacun d'eux (3 maximum).

**Désignation du réglage: AUX IN-1 to 3 NAME**

**Valeurs du réglage: AUX-1 (2, 3) / VCR / GAME-1, 2 / TV\* / EXT-DVD**

- \* Lorsqu'un téléviseur en option est raccordé, réglez l'appareil sur le mode TV. Reportez-vous à la section «Fonctionnement du téléviseur» (à la page 18).
- Le nom de la source sélectionnée s'affiche au lieu de la source AUX.

### Réglage du niveau sonore de l'entrée externe

**Désignation du réglage: AUX IN-1 to 3 LEVEL**

**Valeurs du réglage: LOW / HIGH**

LOW: Réduit le niveau sonore de l'entrée externe.  
HIGH: Augmente le niveau sonore de l'entrée externe.

## Réglage de la sortie du moniteur arrière externe

Réglez cette sortie sur ON quand vous utilisez le moniteur arrière externe.

**Désignation du réglage: MONITOR OUT-1, 2**

**Valeurs du réglage: OFF / ON**

- ON: Quand vous réglez le moniteur arrière externe connecté à l'appareil sur ON, vous pouvez le commander à l'aide de la télécommande.
- OFF: Si MONITOR OUT-1 ou 2 est réglé sur OFF, un moniteur seulement peut être réglé par la fonction VIDEO SOURCE SELECT.

- *Ce réglage est disponible quand le boîtier d'extension en option (VPE-S431) est raccordé à l'appareil.*

## Réglage du mode d'interruption de l'appareil externe

Lorsqu'un Versatile Link Terminal Alpine (KCA-410C) est raccordé au VPA-B211A, la source auxiliaire peut interrompre la source audio en cours.

Vous pouvez, par exemple, écouter le guidage vocal de votre système de navigation quand il est diffusé pendant la lecture d'un CD ou DVD. Pendant la diffusion du guidage vocal, le lecteur CD/DVD est automatiquement réduit au silence. Pour plus d'informations, consultez le manuel qui accompagne le KCA-410C.

**Désignation du réglage: IN-INT. MUTE**

**Valeurs du réglage: OFF / ON**

- OFF: Le son est reproduit en mode d'interruption.
- ON: Le son n'est pas reproduit en mode d'interruption.

- *Pour que cette fonction soit automatique, l'appareil auxiliaire connecté doit avoir un fil d'interruption équipé d'un déclencheur négatif. Sinon, un interrupteur séparé doit être installé pour activer/désactiver manuellement cette fonction.*

## Réglage de l'affichage du mode VISUALIZER

Réglez VISUALIZER selon vos préférences. Lorsqu'il n'est pas réglé sur OFF, VISUALIZER peut être affiché sur le moniteur arrière. Quand vous sélectionnez SCAN, l'écran affiche une série continue de 6 images, l'une après l'autre.

**Désignation du réglage: VISUALIZER SEL.**

**Valeurs du réglage: MODE-1 to MODE-6 / SCAN / OFF**

- *Le réglage VISUALIZER est disponible quand le boîtier d'extension en option (VPE-S431) est raccordé à l'appareil.*
- *Pour afficher VISUALIZER sur le moniteur arrière, reportez-vous à la section «Permutation de la source de chaque moniteur (fonction VIDEO SOURCE SELECT)» (à la page 6) et réglez les sources REAR 1 et REAR 2 sur VISUALIZER.*

## Lecture de données MP3/WMA

Si vous utilisez les disques contenant à la fois des données CD et des données MP3/WMA.

**Désignation du réglage: PLAY MODE**

**Valeurs du réglage: CD-DA / CD/MP3**

- CD: Lit uniquement les données CD des disques contenant à la fois des données CD et des données MP3/WMA.
- MP3: Les données CD et les pistes de fichiers MP3/WMA peuvent être lues.

- *Effectuez ce réglage avant d'insérer un disque. Si un disque est déjà inséré, effectuez le réglage après avoir retiré le disque. Si vous utilisez un changeur MP3, vous devez changer les disques.*

## Réglage du défilement

L'affichage en défilement est disponible si le disque comporte des titres. L'affichage en défilement des informations sur le CD, des noms de dossier, des noms de fichier et des informations tag est également activé.

**Désignation du réglage: AUTO SCROLL**

**Valeurs du réglage: AUTO / MANUAL**

- AUTO: Active le mode de défilement AUTO. L'affichage en défilement est répété tant que le mode est activé.
- MANUAL: Désactive le mode de défilement AUTO. L'affichage en défilement est exécuté dès que la piste change.

## Réglage de la texture d'arrière-plan

Vous avez le choix entre 4 textures d'arrière-plan différentes pour l'écran de configuration.

**Désignation du réglage: BACKGROUND SEL.**

**Valeurs du réglage: TYPE1 to 4**

## Fonction de démonstration

Cet appareil possède une fonction de démonstration permettant de présenter les opérations de base des différentes sources sur l'affichage.

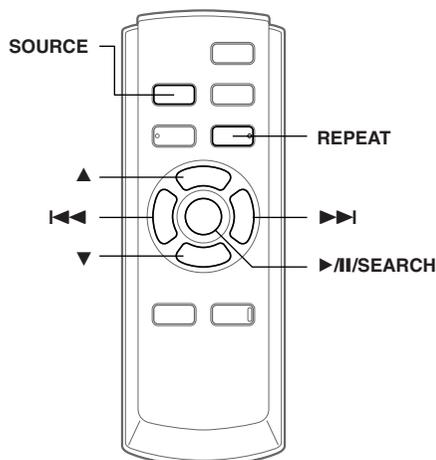
**Désignation du réglage: DEMO**

**Valeurs du réglage: OFF / ON**

- ON: Active le mode de démonstration pour montrer les opérations de base.
- OFF: Désactive le mode de démonstration.

- *L'opération de démonstration est automatiquement répétée jusqu'à ce que la fonction soit désactivée.*

# Fonctionnement du lecteur DVD/CD vidéo (en option)



Les fonctions de base d'un lecteur/changeur DVD ALPINE compatible avec Ai-NET peuvent être commandées à partir de la télécommande fournie. Reportez-vous au mode d'emploi du lecteur/changeur DVD connecté.

## Lecture des DVD/CD vidéo

### ⚠ AVERTISSEMENT

Regarder la DVD/TV/vidéo pendant la conduite d'un véhicule s'avère dangereux pour le conducteur (et est même illégal dans de nombreux pays). Le conducteur qui n'est plus concentré sur la route peut provoquer un accident.

Installez correctement le VPA-B211A de façon à ce que le conducteur ne puisse pas regarder la DVD/TV/vidéo tant que le véhicule n'est pas à l'arrêt et que le frein à main n'est pas serré.

Si le VPA-B211A n'est pas correctement installé, le conducteur peut regarder la DVD/TV/vidéo pendant qu'il conduit et lorsqu'il n'est plus concentré sur la route, il peut provoquer un accident susceptible de le blesser gravement ainsi que d'autres personnes.

## Pour afficher l'écran du mode DVD

Pour visualiser une source vidéo, le véhicule doit être stationné et la clé de contact doit être sur la position ACC ou ON. Pour cela, procédez comme suit.

1. Enfoncez le frein au pied pour immobiliser complètement le véhicule à un endroit sûr. Serrez le frein à main.
2. Maintenez le frein au pied enfoncé et libérez le frein à main, puis serrez-le de nouveau.
3. Pendant que le frein à main est serré une deuxième fois, libérez le frein au pied.

- Sur un véhicule à transmission automatique, placez le levier de la transmission sur la position de stationnement.

A présent, le dispositif de verrouillage du fonctionnement en mode DVD est libéré. En serrant le frein à main, vous risquez de réactiver le mode DVD, si le contact du véhicule n'a pas été coupé. Il n'est pas nécessaire de répéter la procédure ci-dessus (étapes 1 à 3) de «Pour afficher l'écran du mode DVD».

Chaque fois que vous tournez la clé de contact sur la position OFF, exécutez la procédure décrite à la section «Pour afficher l'écran du mode DVD».

- Si vous essayez d'activer le dispositif auxiliaire pendant que vous conduisez, l'avertissement -PICTURE OFF FOR YOUR SAFETY s'affiche.

### 1 Appuyez sur **SOURCE** pour activer le mode DVD.

La lecture commence.

### 2 Appuyez sur **▲** ou **▼** pour sélectionner un disque (Changeur DVD connecté).

## Avance rapide/inversion rapide

### 1 Pendant la lecture, appuyez sur **◀◀** (inversion rapide) ou **▶▶** (avance rapide) .

### 2 Relâchez **◀◀** ou **▶▶** pour revenir à la lecture normale.

## Recherche du début d'un chapitre ou d'une piste

### Pendant la lecture, appuyez sur **◀◀** ou **▶▶**.

Le chapitre ou la piste change à chaque pression sur la touche et la lecture du chapitre ou de la piste sélectionnée commence.

- ▶▶: Appuyer sur cette touche pour commencer la lecture à partir du début du chapitre suivant ou de la piste suivante.
- ◀◀: Appuyer sur cette touche pour commencer la lecture à partir du début du chapitre actuel ou de la piste actuelle.

- Certains DVD ne comportent aucun chapitre.

### Explications supplémentaires

Les «chapitres» sont les divisions correspondantes aux films ou aux albums musicaux enregistrés sur les DVD. Les «pistes» sont les divisions des films ou morceaux de musiques des CD vidéo et musicaux.

## Lecture avec arrêt sur image (pause)

- 1 Pendant la lecture, appuyer sur **►/II/SEARCH**.
- 2 Appuyez sur **►/II/SEARCH** pour reprendre la lecture normale.

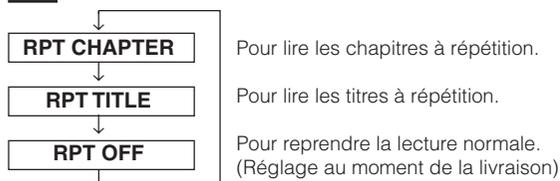
## Lecture à répétition de chapitre/piste/titre

Utilisez cette fonction pour lire à répétition les chapitres, les pistes ou les titres de disques.

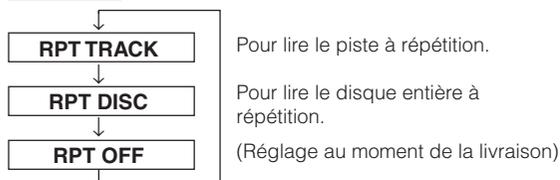
**Pendant la lecture, appuyez sur REPEAT.**

Le mode de répétition se commute à chaque pression sur la touche.

### DVD

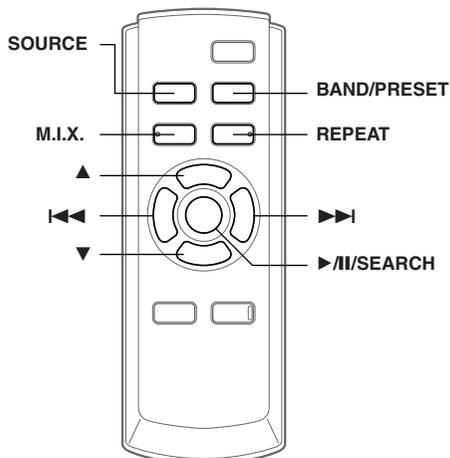


### CD VIDEO



- Les modes de répétition de piste et de disque ne peuvent pas être utilisés avec les CD vidéo avec commande de lecture PBC.
- Avec certains disques, il n'est pas possible de commuter le mode de répétition.

## Fonctionnement du lecteur CD/MP3/WMA (en option)



## Lecture de CD/MP3/WMA

- 1 Appuyez sur **SOURCE** pour activer le mode CD.
- 2 Appuyez sur **▲** ou **▼** pour sélectionner un disque (En cas de raccordement d'un changeur).
- 3 Appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** pour sélectionner la piste désirée.  
**Retour au début de la piste en cours:**  
Appuyez sur **◀◀**.  
**Recherche rapide vers l'arrière:**  
Appuyez sur **◀◀** et maintenez-la enfoncée.  
**Avance jusqu'au début de la piste en suivante:**  
Appuyez sur **▶▶**.  
**Recherche rapide vers l'avant:**  
Appuyez sur **▶▶** et maintenez-la enfoncée.
- 4 Pour interrompre la lecture, appuyez sur **►/II/SEARCH**.  
Appuyez de nouveau sur **►/II/SEARCH** pour continuer la lecture.

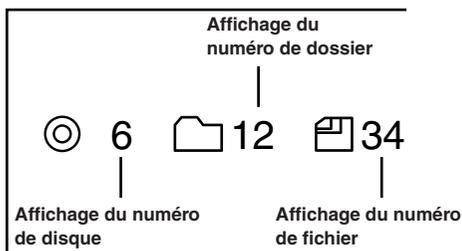
- Des informations de lecture des CD (numéro de piste,, texte, etc.) sont affichées sur le moniteur pendant la lecture.
- Les informations de lecture MP3/WMA (numéro de dossier, numéro de fichier, les informations de tag, etc.) sont affichées sur le moniteur pendant la lecture.
- L'indicateur MP3/WMA s'allume en cours de lecture MP3/WMA.
- «NO SUPPORT» apparaît lorsque les informations texte ne peuvent pas être affichées sur le VPA-B211A.

Suite

- Le changeur DVD (en option) peut être commandé ainsi que le changeur CD.
- Si vous utilisez deux changeurs, vous devez raccorder le Versatile Link Terminal (KCA-410C). Appuyez alors sur **BAND/PRESET** pour sélectionner le mode Changeur.
- Si le modèle HDA-5460 est raccordé à l'appareil, certaines fonctions (notamment le changement de source, la sélection du fichier par appui des touches haut et bas) peuvent être exécutées sur cet appareil.

### Affichage pendant la lecture MP3/WMA

Le numéro de disque, de dossier et de fichier s'affichent de la manière décrite ci-dessous.



## Recherche d'un dossier/fichier

Vous pouvez afficher les noms des dossiers/fichiers et rechercher un dossier/fichier que vous souhaitez lire.

- 1 Appuyez sur **►/II/SEARCH** pendant au moins 2 secondes en cours de lecture. La liste des noms de dossiers s'affiche.
- 2 Appuyez sur **▲** ou **▼** pour sélectionner le dossier de votre choix.
- 3 Appuyez sur **►/II/SEARCH** pour lire le premier fichier du dossier sélectionné.

### Pour rechercher un fichier dans le dossier sélectionné

- 1 Après avoir sélectionné le dossier à l'étape 2, appuyez sur **►►** ou **TITLE** pour passer en mode de recherche de fichier dans le dossier sélectionné.
    - Si le dossier contient une liste de noms de fichier, **>>** s'affiche.
  - 2 Appuyez sur **▲** ou **▼** pour sélectionner un fichier, puis appuyez sur **►/II/SEARCH** ou **►►**. La lecture du fichier sélectionné commence.
- Vous pouvez annuler le mode de recherche par nom de dossier en appuyant sur **►/II/SEARCH** pendant au moins 2 secondes.
  - «**ROOT**» est affiché pour le dossier racine qui n'a pas de nom de dossier.
  - Lorsque vous êtes en mode de recherche par nom de fichier, appuyez sur **◀◀** ou **TITLE** pour passer en mode de recherche par nom de dossier.

## M.I.X. (Lecture aléatoire)

### Appuyez sur M.I.X. en mode de lecture ou de pause.

Le mode de M.I.X. se commute à chaque pression sur la touche.

#### Mode CD:

M.I.X. → M.I.X. ALL\* → (off) → M.I.X.

M.I.X. : Les pistes sont lues dans un ordre aléatoire.

M.I.X. ALL : Les pistes de tous les CD présents dans le magasin sont prises en compte pour la lecture aléatoire.

\* Si un changeur CD équipé de la fonction All M.I.X. est raccordé.

#### Mode MP3/WMA:

M.I.X. FOLDER → M.I.X. → (off) → M.I.X. FOLDER

M.I.X. FOLDER : Seuls les fichiers d'un dossier sont lus dans un ordre aléatoire.

M.I.X. : Tous les fichiers d'un disque sont lus dans un ordre aléatoire, puis l'appareil passe à la lecture du disque suivant.

Appuyez une nouvelle fois sur **M.I.X.** et sélectionnez **OFF** pour arrêter la lecture M.I.X.

## Lecture répétitive

### Pendant la lecture, appuyez sur REPEAT.

Le mode de répétition se commute à chaque pression sur la touche.

#### Mode CD:

REPEAT → REPEAT ALL\*\* → (off) → REPEAT

REPEAT : une seule piste est lue de manière répétée.

REPEAT ALL : un disque est lu de manière répétée.

#### Mode MP3/WMA:

REPEAT → REPEAT FOLDER → REPEAT ALL\*\* → (off) → REPEAT

REPEAT : un seul fichier est lu de manière répétée.

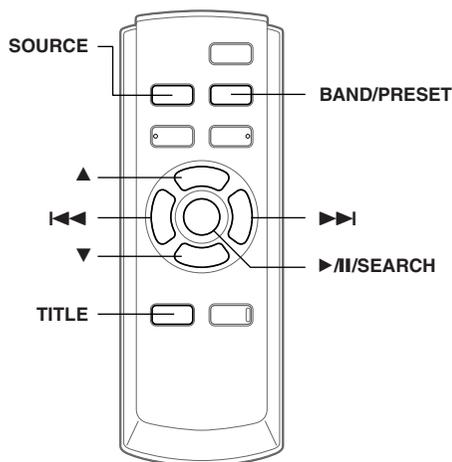
REPEAT FOLDER : seuls les fichiers d'un dossier sont lus de manière répétée.

REPEAT ALL : un disque est lu de manière répétée.

\*\* En cas de raccordement d'un changeur.

Appuyez une nouvelle fois sur **REPEAT** et sélectionnez **OFF** pour arrêter la lecture répétitive.

# Fonctionnement du récepteur de radio SAT (en option)



Récepteur SAT : Récepteur XM ou SIRIUS

Lorsqu'un récepteur XM ou SIRIUS en option est raccordé par l'intermédiaire du bus Ai-NET, vous pouvez exécuter les opérations ci-dessous. Toutefois, le récepteur XM et le récepteur SIRIUS ne peuvent pas être raccordés simultanément.

## Réception des canaux avec le récepteur de radio SAT

### A propos de la radio SAT

La radio satellite\* incarne la nouvelle génération de divertissement audio, en proposant plus de 100 canaux numériques de audio. Moyennant un montant mensuel réduit, les abonnés peuvent écouter de la musique claire comme du cristal, des reportages sportifs, des actualités et des discussions, du nord au sud par satellite. Pour plus d'informations, visitez le site Web de XM à l'adresse [www.xmradio.com](http://www.xmradio.com). ou le site Web de SIRIUS à l'adresse [www.sirius.com](http://www.sirius.com).

Pour capter les stations de radio par satellite, vous avez besoin d'un tuner radio satellite XM Direct™ ou SIRIUS et d'un adaptateur d'interface Ai-NET vendus séparément. Pour plus de détails, contactez votre revendeur ALPINE le plus proche.

\* XM et ses logos correspondants sont des marques déposées de XM Satellite Radio Inc.

\* SIRIUS et les logos correspondants sont des marques de SIRIUS Satellite Radio Inc.

• Les commandes du récepteur radio satellite du VPA-B211A ne sont opérationnelles que si un récepteur radio satellite est raccordé.

**1 Appuyez sur SOURCE pour sélectionner le mode radio par satellite.**

**2 Appuyez sur BAND/PRESET pour sélectionner une des trois gammes prédéfinies de radios par satellite.**

Chaque pression change de bande :

Mode XM :

XM1 → XM2 → XM3 → XM1

Mode SIRIUS :

SIRIUS1 → SIRIUS2 → SIRIUS3 → SIRIUS1

**3 Appuyez sur ►//SEARCH pour sélectionner CH NAME ou CH NO.**

CH NO. → CH NAME → CATEGORY → CH NO.

CH NO. : recherche par numéro de canal

CH NAME : recherche par nom de canal

**4 Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner le canal désiré.**

Maintenez ◀◀ ou ▶▶ enfoncée pour que les canaux défilent en continu.

- Lorsque vous utilisez la télécommande en option (RUE-4190), un canal de radio par satellite peut être appelé directement à partir du clavier numérique de la télécommande.

1 En mode radio XM ou SIRIUS, utilisez le clavier numérique de la télécommande pour entrer le numéro du canal que vous souhaitez appeler.

2 Appuyez sur ENTER de la télécommande dans les 5 secondes pour recevoir le canal.

Si le numéro du canal possède 3 chiffres, le canal est automatiquement capté dès que son numéro est entré.

## Accord de programmes classés dans des catégories

Vous pouvez écouter successivement des programmes classés dans une même catégorie.

**1 En mode XM ou SIRIUS, appuyez sur ►//SEARCH pour sélectionner le mode CATEGORIE.**

CH NO. → CH NAME → CATEGORY → CH NO.

**2 Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner la catégorie souhaitée.**

Maintenez ◀◀ ou ▶▶ enfoncée pour que les canaux défilent en continu.

Le premier canal de la catégorie sélectionnée est accordé.

---

## Vérification du numéro d'identification de radio SAT

---

Un numéro d'identification radio unique est indispensable pour s'abonner au programme radio par satellite. Ce numéro accompagne chaque radio XM ou SIRIUS tierce.

Ce nombre est un nombre alphanumérique qui compte 8 caractères (pour une radio XM) ou 12 caractères (pour une radio SIRIUS). Il figure sur l'étiquette apposée sur le récepteur satellite.

Il peut également être affiché sur l'écran des appareils VPA-B211A de la façon suivante.

- 1 Appuyez sur ►/II/SEARCH pour sélectionner CH NO.
- 2 En mode de réception de la bande, appuyez sur ◀◀◀ ou ▶▶▶ pour sélectionner le canal « 0 ». L'appareil affiche le numéro d'identification.
- 3 Pour désactiver l'affichage du numéro d'identification, réglez l'appareil sur un autre canal que « 0 ».

- Le numéro d'identification ne peut pas comprendre les caractères « O », « S », « I » ou « F » (Récepteur de radio XM uniquement).
- Vous pouvez vérifier le numéro d'identification imprimé sur l'étiquette de l'emballage de votre récepteur radio satellite tiers.

---

## Mémorisation des canaux pré-réglés

---

- 1 Appuyez sur **BAND/PRESET** pour sélectionner la bande que vous souhaitez mémoriser.
- 2 Après avoir réglé l'appareil sur le canal de votre choix, appuyez pendant au moins 2 secondes sur **BAND/PRESET** pour activer le mode Mémoire. Le numéro de pré-réglage affiché se met à clignoter.
- 3 Appuyez sur ▲ ou ▼ dans les 5 secondes pour choisir un numéro de pré-réglage.
- 4 Appuyez sur **BAND/PRESET** pendant au moins 2 secondes, afin de mémoriser le canal sélectionné. Le canal sélectionnée est mémorisée.
- 5 Effectuez à nouveau la procédure pour mémoriser 5 autres canaux sur la même bande.

- Pour utiliser cette procédure pour d'autres bandes, sélectionnez simplement la bande souhaitée et effectuez à nouveau la procédure.
- Au total, 18 canaux peuvent être mémorisés sur la mémoire pré-réglée (6 canaux pour chaque bande; XM1, XM2 et XM3 ou SIRIUS1, SIRIUS2 et SIRIUS3).
- Si vous mémorisez une station sur une mémoire pré-réglée qui possède déjà un canal, ce dernier est supprimé et remplacé par le nouveau.

---

## Réception des canaux mémorisés

---

- 1 Appuyez sur **BAND/PRESET** pour sélectionner la bande désirée.
- 2 Appuyez sur ▲ ou ▼ des canaux correspondant au canal satellite mémorisé souhaité.

---

## Fonction de recherche par catégorie/canal

---

Vous pouvez rechercher des programmes par nom de canal ou par catégorie.

- 1 Appuyez sur ►/II/SEARCH pendant au moins 2 secondes en mode XM ou SIRIUS. La liste des catégories s'affiche.
  - 2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner la catégorie souhaitée.
  - 3 Appuyez sur ►/II/SEARCH pour recevoir la catégorie sélectionnée.
- Vous pouvez annuler le mode de recherche en appuyant sur ►/II/SEARCH pendant au moins 2 secondes en mode de recherche par catégorie.

---

### Pour rechercher un canal de la catégorie sélectionnée

- 1 Après avoir sélectionnée la catégorie à l'étape 2, appuyez sur ▶▶▶ pour passer en mode de recherche d'un canal de la catégorie sélectionnée.
  - 2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner le nom de canal souhaité.
  - 3 Appuyez sur ►/II/SEARCH ou ▶▶▶ pour recevoir le nom de canal sélectionné.
- Vous pouvez annuler le mode de recherche en appuyant sur ►/II/SEARCH pendant au moins 2 secondes en mode de recherche par canal.

---

## Modification de l'affichage

---

Les informations textuelles, comme le nom du canal, le nom de l'artiste/de la catégorie et le titre de la chanson/de l'émission sont disponibles avec chaque canal XM ou SIRIUS. L'appareil peut afficher ces informations textuelles de la façon expliquée ci-dessous.

### En mode XM ou SIRIUS, appuyez sur **TITLE**.

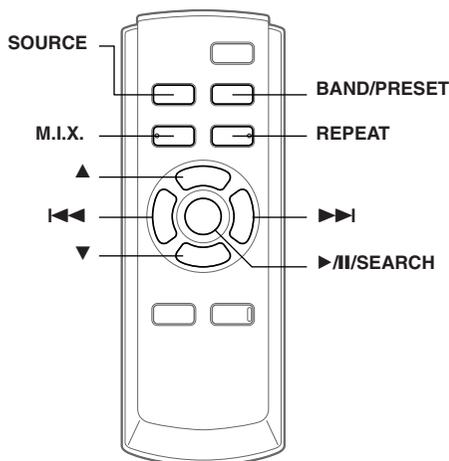
A chaque fois que vous pressez cette touche, l'affichage change comme indiqué ci-dessous.

Nom de canal/catégorie → Nom du titre/nom de l'artiste → Informations\*1 → Champ de données auxiliaires\*2 → Nom de canal/catégorie

\*1 Le numéro de canal, la catégorie, le nom du titre, etc. s'affichent dans un écran.

\*2 Mode XM uniquement: L'affichage d'informations apparaît.

# Utilisation de l'iPod™ (en option)



Il est possible de commander un iPod™ ou un iPod™ mini à partir du VPA-B211A lorsque celui-ci est raccordé à un Alpine l'adaptateur d'interface pour iPod™ (KCA-420i) disponible en option. Dans ce cas, il n'est toutefois plus possible de commander l'iPod™ directement.

- Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel de l'interface adaptateur pour iPod™ (KCA-420i).
- Pour chaque fonction, reportez-vous à la documentation iPod.

## Lecture

**1** Appuyez sur **SOURCE** pour passer au mode iPod.

**2** Appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** pour sélectionner le morceau de votre choix.

**Revenez au début du présent morceau:**

Appuyez sur **◀◀**.

**Recherche rapide vers l'arrière:**

Appuyez sur **◀◀** et maintenez-la enfoncée.

**Avance jusqu'au début du morceau suivant:**

Appuyez sur **▶▶**.

**Recherche rapide vers l'avant:**

Appuyez sur **▶▶** et maintenez-la enfoncée.

**3** Pour interrompre la lecture, appuyez sur **▶II/SEARCH**.

Appuyez de nouveau sur **▶II/SEARCH** pour continuer la lecture.

- Si un morceau est en cours de lecture au moment où l'iPod est raccordé au adaptateur, la lecture se poursuit une fois la connexion effectuée.
- Si vous utilisez l'iPod avec un changeur, vous devez utiliser le Versatile Link Terminal (KCA-410C). Appuyez alors sur **BAND/PRESET** pour sélectionner le mode Changeur applicable à l'iPod.

- Seuls des caractères alphanumériques (ISO-8859-1) peuvent être affichés.
- Si le nom de l'artiste, de l'album ou du morceau défini dans iTunes, compte trop de caractères, les morceaux risquent de ne pas pouvoir être lus lorsque l'iPod est raccordé à l'adaptateur. Il est donc recommandé de ne pas dépasser 250 caractères. Le nombre maximal de caractères est de 64 pour cet'unité.
- Il est possible que certains caractères ne s'affichent pas correctement.
- «NO SUPPORT» apparaît lorsque les informations texte ne peuvent pas être affichées sur le VPA-B211A.

## Recherche d'un morceau souhaité

Si votre iPod contient plusieurs centaines ou milliers de fichiers, vous risquez d'éprouver des difficultés à trouver celui que vous recherchez. C'est pour vous faciliter la tâche que le VPA-B211A possède un large éventail de fonctions de recherche.

- Si toutes les morceaux de l'iPod sont associés à une sélection, cela permet d'accéder plus efficacement à chaque morceau.

### Recherche par liste de lecture

**1** Appuyez sur **▶II/SEARCH** pendant au moins 2 secondes.

L'écran de sélection du mode de recherche s'affiche.

**2** Appuyez sur **▲** ou **▼** pour sélectionner **PLAYLIST SEARCH**, puis appuyez sur **▶II/SEARCH**.

**3**<sup>\*1</sup> Appuyez sur **▲** ou **▼** pour choisir une liste de lecture.

**4** Appuyez sur **▶II/SEARCH** pour lire la liste de lecture sélectionnée.

### Pour rechercher un morceau dans la liste de lecture sélectionnée

1 Après avoir sélectionné la liste de lecture à l'étape 3<sup>\*1</sup>, appuyez sur **▶▶** pour passer en mode de recherche d'un morceau dans la liste de lecture sélectionnée.

- Si la liste de lecture contient une liste de noms de chansons, **»»** s'affiche.

2 Appuyez sur **▲** ou **▼** pour sélectionner une chanson, puis appuyez sur **▶II/SEARCH** ou **▶▶**. La lecture du morceau sélectionné commence.

- Si vous choisissez «nom iPod» de l'iPod à l'étape 3<sup>\*1</sup>, toutes les chansons de l'iPod sont lues.
- L'appui de la touche **◀◀** vous ramène à l'écran de sélection du mode de recherche.
- Vous pouvez annuler le mode de recherche en appuyant sur **▶II/SEARCH** pendant au moins 2 secondes.

### Recherche par nom d'artiste

**1** Appuyez sur **▶II/SEARCH** pendant au moins 2 secondes.

L'écran de sélection du mode de recherche s'affiche.

Suite

**2** Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner **ARTIST SEARCH**, puis appuyez sur ►/II/SEARCH.

**3**<sup>\*2</sup> Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sélectionnez un artiste.

**4** Appuyez sur ►/II/SEARCH pour lire toutes les chansons de l'artiste sélectionné.

### Pour rechercher un album de l'artiste sélectionné

1 Après avoir sélectionné l'artiste à l'étape 3<sup>\*2</sup>, appuyez sur ►►I pour passer en mode de recherche d'un album de l'artiste sélectionné.

- Si il existe une liste des albums de l'artiste, >>> s'affiche.
- Sélectionnez ALL puis appuyez sur ►►I pour passer en mode de recherche d'albums pour tous les albums.

2<sup>\*3</sup> Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner un album.

3 Appuyez sur ►/II/SEARCH pour lire tous les morceaux de l'album sélectionné.

### Pour rechercher un morceau de l'album sélectionné

1 Après avoir sélectionné l'album à l'étape 2<sup>\*3</sup>, appuyez sur ►►I pour passer en mode de recherche d'un morceau de l'album sélectionné.

- Si l'album contient une liste de noms de chansons, >>> s'affiche.
- Sélectionnez ALL puis appuyez sur ►►I pour passer en mode de recherche de chansons pour toutes les chansons de l'artiste choisi.

2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner une chanson, puis appuyez sur ►/II/SEARCH ou ►►I. La lecture du morceau sélectionné commence.

- Tous les morceaux enregistrés dans l'iPod sont lus en sélectionnant ALL à l'étape 3<sup>\*2</sup>.
- Tous les morceaux de l'artiste sélectionné sont lus en sélectionnant ALL à l'étape 2<sup>\*3</sup>.
- L'appui de la touche ◀◀ vous ramène à l'écran de sélection du mode de recherche.
- Vous pouvez annuler le mode de recherche en appuyant sur ►/II/SEARCH pendant au moins 2 secondes.

### Recherche par nom d'album

**1** Appuyez sur ►/II/SEARCH pendant au moins 2 secondes.

L'écran de sélection du mode de recherche s'affiche.

**2** Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner **ALBUM SEARCH**, puis appuyez sur ►/II/SEARCH.

**3**<sup>\*4</sup> Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sélectionnez un album.

**4** Appuyez sur ►/II/SEARCH pour lire tous les morceaux de l'album sélectionné.

### Pour rechercher un morceau de l'album sélectionné

1 Après avoir sélectionné l'album à l'étape 3<sup>\*4</sup>, appuyez sur ►►I pour passer en mode de recherche d'un morceau de l'album sélectionné.

- Si l'album contient une liste de noms de chansons, >>> s'affiche.
- Sélectionnez ALL puis appuyez sur ►►I pour passer en mode de recherche de chansons pour toutes les chansons de l'iPod.

2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner une chanson, puis appuyez sur ►/II/SEARCH ou ►►I. La lecture du morceau sélectionné commence.

- Tous les morceaux enregistrés dans l'iPod sont lus en sélectionnant ALL à l'étape 3<sup>\*4</sup>.
- L'appui de la touche ◀◀ vous ramène à l'écran de sélection du mode de recherche.
- Vous pouvez annuler le mode de recherche en appuyant sur ►/II/SEARCH pendant au moins 2 secondes.

## **Lecture aléatoire (M.I.X.)**

La fonction de lecture aléatoire de l'iPod est représentée par M.I.X. sur le moniteur.

### **Lecture aléatoire des albums (M.I.X. ALBUMS):**

Sélectionne un album de manière aléatoire dans l'iPod et lit ses morceaux dans l'ordre. Si un morceau a été sélectionné en mode de recherche par sélection/artiste avant que soit sélectionnée la lecture aléatoire des albums, seuls les albums de la sélection/artiste sont lus de manière aléatoire. Les morceaux de l'album sont lus dans l'ordre.

### **Lecture aléatoire des morceaux (M.I.X. SONGS):**

Toutes les morceaux enregistrés dans l'iPod sont lus dans un ordre aléatoire. Si un morceau a été sélectionné en mode de recherche par sélection/artiste avant que soit sélectionnée la lecture aléatoire des morceaux, seules les morceaux de la sélection/artiste/album sont lus de manière aléatoire.

**1** Appuyez sur **M.I.X.** en mode de lecture ou de pause.

Les morceaux sont lus dans un ordre aléatoire.

M.I.X. ALBUMS → M.I.X. SONGS → (off) → M.I.X. ALBUMS

**2** Pour annuler la lecture **M.I.X.**, sélectionnez **(off)** en exécutant la procédure ci-dessus.

- Pour plus d'informations sur le mode de recherche, reportez-vous à la section «Recherche d'un morceau souhaité» (page 15).
- Si un morceau est sélectionné en mode de recherche par album avant que soit sélectionnée la lecture aléatoire (M.I.X.), les morceaux ne sont pas lus de manière aléatoire, même si la lecture aléatoire de l'album est sélectionnée.
- Si la sélection ne comporte aucun album, la lecture aléatoire (M.I.X.) est impossible, même si vous avez sélectionné Lecture aléatoire d'un album.

## **Lecture répétée**

Seul Répéter Un est disponible pour l'iPod.

Répéter Un: Un seul morceau peut être lu de manière répétée.

**1** Appuyez sur **REPEAT** pour répéter la piste en cours de lecture.

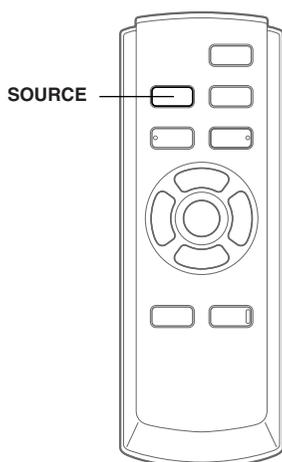
La lecture du morceau est répétée.

REPEAT → (off) → REPEAT

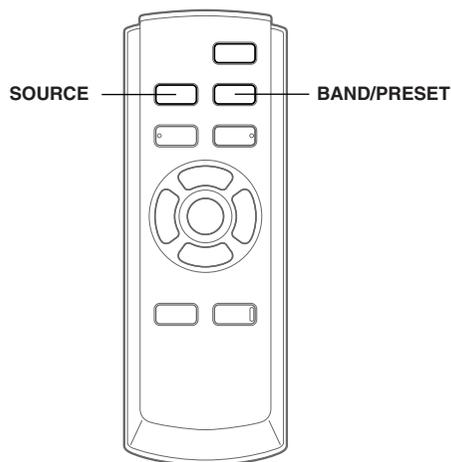
**2** Pour annuler la lecture répétée, sélectionnez **(off)** en exécutant la procédure ci-dessus.

- Pendant la lecture répétée, aucun autre morceau ne peut être sélectionné en appuyant sur ◀◀ ou ►►I.

## Système de navigation (en option)



## Appareil auxiliaire (en option)



### Commutation de l'écran de navigation

Si un système de navigation Alpine en option est raccordé à l'appareil, l'écran de navigation peut être affiché sur le moniteur.

#### 1 Appuyez sur **SOURCE** pour activer le mode **NAV.**

L'écran de navigation s'affiche.

L'opération peut être effectuée avec la télécommande de navigation fournie.

Reportez-vous au mode d'emploi du navigateur concernant les opérations de navigation.

- Pour régler NAV. sur ON, suivez les instructions de la section «Réglage du mode de navigation» (à la page 8).

### Fonctionnement des appareils auxiliaires

Pour commander vos appareils connectés aux bornes AUX du VPA-B211A, procédez comme décrit ci-dessous.

#### **AVERTISSEMENT**

Regarder la TV/vidéo/DVD pendant la conduite d'un véhicule s'avère dangereux pour le conducteur (et est même illégal dans de nombreux pays). Le conducteur qui n'est plus concentré sur la route peut provoquer un accident.

Installez correctement le VPA-B211A de façon à ce que le conducteur ne puisse pas regarder la TV/vidéo/DVD tant que le véhicule n'est pas à l'arrêt et que le frein à main n'est pas serré.

Si le VPA-B211A n'est pas correctement installé, le conducteur peut regarder la TV/vidéo/DVD pendant qu'il conduit et lorsqu'il n'est plus concentré sur la route, il peut provoquer un accident susceptible de le blesser gravement ainsi que d'autres personnes.

### Pour activer vos appareils auxiliaires:

Pour visualiser une source vidéo, le véhicule doit être stationné et la clé de contact doit être sur la position ACC ou ON. Pour cela, procédez comme suit.

1. Rangez et immobilisez votre véhicule dans un endroit sûr. Serrez le frein à main.
2. Maintenez le frein au pied enfoncé et libérez le frein à main, puis serrez-le de nouveau.
3. Pendant que le frein à main est serré une deuxième fois, libérez le frein au pied.

- *Sur un véhicule à transmission automatique, placez le levier de la transmission sur la position de stationnement.*

A présent, le dispositif de verrouillage du fonctionnement en mode AUX est libéré. En serrant le frein à main, vous risquez de réactiver le mode AUX, si le contact du véhicule n'a pas été coupé. Il est inutile de répéter les étapes 1 à 3 de la section «Pour activer vos appareils auxiliaires».

Chaque fois que vous coupez le contact, procédez comme indiqué à la section «Pour activer vos appareils auxiliaires».

- *Si vous essayez d'activer l'appareil auxiliaire pendant que vous conduisez, l'avertissement -PICTURE OFF FOR YOUR SAFETY s'affiche.*

## 1 Appuyez sur **SOURCE** pour activer le mode **AUX**.

L'écran de l'entrée externe s'affiche.

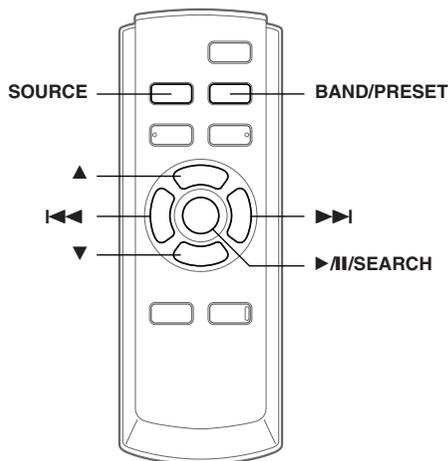
## 2 Appuyez sur **BAND/PRESET** pour changer le mode **AUX**.<sup>\*1</sup>

AUX-1 → AUX-2 → AUX-3<sup>\*2</sup> → AUX-1

<sup>\*1</sup> *AUX-1 à AUX-3 sont affichés si AUX IN est réglé sur ON à la section «Réglage du mode AUX» (à la page 8), ou si le nom affecté à la source dans la section «Désignation des appareils externes», à la page 8, est affiché.*

<sup>\*2</sup> *AUX-3 est affiché lorsque le boîtier d'extension en option (VPE-S431) est raccordé.*

# Fonctionnement du téléviseur (en option)



Lorsque l'appareil est raccordé à un téléviseur ALPINE (disponible séparément), vous pouvez commander celui-ci à l'aide de la télécommande VPA-B211A fournie. Réglez AUX NAME sur TV. Reportez-vous à la section «Désignation des appareils externes», à la page 8.

- *Le téléviseur est raccordé à la prise AUX IN-2.*
- *Si le boîtier d'extension en option (VPE-S431) est raccordé à l'appareil, connectez le téléviseur à la prise AUX IN-3.*
- *Veillez à raccorder cette unité ou le fil de sortie de la télécommande VPE-S431 au fil d'entrée de la télécommande du téléviseur.*

## Commande du téléviseur

### ⚠ AVERTISSEMENT

Regarder la TV pendant la conduite d'un véhicule s'avère dangereux pour le conducteur (et est même illégal dans de nombreux pays). Le conducteur qui n'est plus concentré sur la route peut provoquer un accident.

Installez correctement le VPA-B211A de façon à ce que le conducteur ne puisse pas regarder la TV tant que le véhicule n'est pas à l'arrêt et que le frein à main n'est pas serré.

Si le VPA-B211A n'est pas correctement installé, le conducteur peut regarder la TV pendant qu'il conduit et lorsqu'il n'est plus concentré sur la route, il peut provoquer un accident susceptible de le blesser gravement ainsi que d'autres personnes.

### Pour activer vos appareil TV :

Pour visualiser une source vidéo, le véhicule doit être stationné et la clé de contact doit être sur la position ACC ou ON. Pour cela, procédez comme suit.

1. Rangez et immobilisez votre véhicule dans un endroit sûr. Serrez le frein à main.
  2. Maintenez le frein au pied enfoncé et libérez le frein à main, puis serrez-le de nouveau.
  3. Pendant que le frein à main est serré une deuxième fois, libérez le frein au pied.
- *Sur un véhicule à transmission automatique, placez le levier de la transmission sur la position de stationnement.*

A présent, le dispositif de verrouillage du fonctionnement en mode TV est libéré. En serrant le frein à main, vous risquez de réactiver le mode TV, si le contact du véhicule n'a pas été coupé. Il est inutile de répéter les étapes 1 à 3 de la section «Pour activer vos appareils TV».

Chaque fois que vous coupez le contact, procédez comme indiqué à la section «Pour activer vos appareil TV».

- *Si vous essayez d'activer vos appareil TV pendant que vous conduisez, l'avertissement -PICTURE OFF FOR YOUR SAFETY s'affiche.*

### 1 Appuyez sur **SOURCE** pour activer le mode **AUX**.

### 2 Appuyez sur **BAND/PRESET** pour sélectionner le mode **TV**.

AUX-1 → TV → AUX-1

**Lorsque le boîtier VPE-S431 est raccordé:**

AUX-1 → AUX-2 → TV → AUX-1

### 3 Appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** pour rechercher un canal vers le bas ou vers le haut, respectivement.

- *Lorsque vous utilisez la télécommande en option (RUE-4190), un canal TV peut être appelé directement à partir du clavier numérique de la télécommande.*

- 1 En mode TV, utilisez le clavier numérique de la télécommande pour entrer le numéro du canal que vous souhaitez appeler.  
Le canal est automatiquement capté dès que son numéro est entré.

## Mémorisation automatique des canaux

### 1 Appuyez sur **▶/I/SEARCH**.

Le préréglage automatique commence.

Une fois l'opération terminée, la liste des numéros de canal mémorisés s'affiche et la première station mémorisée est automatiquement reproduite.

### 2 Pour recevoir une station mémorisée, appuyez sur **▲** ou **▼**.

## Information

### En cas de problème

En cas de problème, mettez l'appareil hors tension, puis à nouveau sous tension. Si l'appareil ne fonctionne toujours pas normalement, vérifiez les éléments de la liste ci-dessous. Ce guide peut vous aider à identifier un problème quand l'appareil présente une anomalie. Si le problème persiste, assurez-vous que le reste du système est correctement raccordé, puis consultez votre revendeur Alpine agréé.

### Généralités

#### Absence de fonctionnement ou d'affichage.

- Le contact du véhicule n'est pas mis.
  - Lorsque l'appareil est raccordé conformément aux instructions, il ne fonctionne pas quand le contact du véhicule n'est pas mis.
- Mauvaise connexion du fil d'alimentation
  - Vérifiez les connexions du fil d'alimentation.
- Fusible grillé
  - Vérifiez le fusible du fil de la batterie de l'appareil et si nécessaire, remplacez-le par un fusible d'ampérage approprié.
- Mauvais fonctionnement du micro-ordinateur interne dû à des bruits d'interférence, etc.
  - Enfoncez RESET (l'interrupteur de réinitialisation) à l'aide d'un stylo à bille ou autre objet pointu.

#### Son absent ou anormal.

- Les connexions ne sont pas établies correctement ou en toute sécurité.
  - Vérifiez les connexions et raccordez-les fermement.

#### L'écran ne s'affiche pas.

- Les connexions au DVD, lecteur CD ou système de navigation ne sont pas établies en toute sécurité.
  - Vérifiez les connexions et raccordez-les fermement.

#### Absence de fonctionnement du système de navigation.

- Le système de navigation n'est pas correctement raccordé.
  - Vérifiez les connexions au système de navigation et raccordez les câbles correctement et fermement.

#### La télécommande du moniteur arrière ne fonctionne pas.

- Le VPE-S431 n'est pas raccordé.
  - Vérifiez si le VPE-S431 est correctement raccordé (reportez-vous à «Connexions»).
  - Vérifiez si la courbure du câble n'est pas excessive.

## Indication pour changeur CD

### HI-TEMP

- Le changeur du circuit de protection est activé, car la température est élevée.
  - L'indication disparaît quand la température atteint à nouveau sa plage de fonctionnement.

### ERROR01

- Mauvais fonctionnement du changeur CD.
  - Consultez votre revendeur Alpine. Appuyez sur la touche d'éjection du magasin et sortez le magasin. Contrôlez l'indication. Insérez à nouveau le magasin. S'il s'avère impossible d'extraire le magasin, consultez votre revendeur Alpine.
- Impossible d'éjecter le magasin.
  - Appuyez sur la touche d'éjection du magasin. S'il est impossible d'éjecter le magasin, consultez votre revendeur Alpine.

### ERROR02

- Un disque demeure dans le changeur CD.
  - Appuyez sur la touche d'éjection pour éjecter le disque. Quand le changeur CD a terminé l'éjection, insérez un magasin CD vide dans le changeur pour récupérer le disque qui est demeuré à l'intérieur de l'appareil.

### NO MAGAZINE

- Il n'y a pas de magasin dans le changeur CD.
  - Insérez un magasin.

### NO DISC

- Pas de disque indiqué.
  - Choisissez un autre disque.

## Indication concernant le mode récepteur SAT

### ANTENNA

- L'antenne XM ou SIRIUS n'est pas raccordée au module radio XM ou SIRIUS.
  - Vérifiez si le câble d'antenne XM ou SIRIUS est fixé correctement au module de radio XM ou SIRIUS.

### UPDATING

(Mode XM)

### CALL 888-539-SIRIUS TO SUBSCRIBE

(Mode SIRIUS)

- La radio est mise à jour avec l'encodage le plus récent.
  - Attendez que l'encodage soit mis à jour. Les canaux 0 et 1 doivent fonctionner normalement.

**NO SIGNAL** (Mode XM)

**ACQUIRING** (Mode SIRIUS)

- Le signal XM ou SIRIUS est trop faible à cet endroit.
  - Attendez que le véhicule atteigne un endroit où vous captez un signal plus puissant.

**LOADING** (Mode XM)

**ACQUIRING** (Mode SIRIUS)

- La radio reçoit des informations audio ou sur les programmes.
  - Attendez que la radio ait reçu ces informations.

**OFF AIR** (Mode XM)

**ACQUIRING** (Mode SIRIUS)

- Le canal actuellement sélectionné ne diffuse plus.
  - Sélectionnez un autre canal.

----- (Mode XM)

**INVALID CHANNEL** (Mode SIRIUS)

- L'utilisateur a sélectionné un numéro de canal qui n'existe pas ou auquel il n'est pas abonné.
  - L'appareil revient sur le canal précédemment sélectionné.
- Aucun nom d'artiste/de catégorie, aucune chanson/aucun titre d'émission ou aucune information complémentaire n'est associé(e) à ce canal pour l'instant.
  - Aucune action n'est requise.

## Indication pour le mode iPod

### NO iPod

- L'iPod n'est pas raccordé.
  - Vérifiez si l'iPod est correctement raccordé.
  - Vérifiez si la courbure du câble n'est pas excessive.
- La batterie de l'iPod demeure faible.
  - Reportez-vous à la documentation de l'iPod et chargez la batterie.

### NO SONG

- L'iPod ne comporte aucun morceau.
  - Téléchargez des morceaux sur l'iPod et raccordez-le au KCA-420i.

### ERROR

- Erreur de communication
  - Tournez la clé de contact sur OFF, puis de nouveau sur ACC ou ON.
  - Vérifiez l'affichage en rebranchant l'iPod sur l'adaptateur à l'aide du câble de l'iPod.
- La version du logiciel de l'iPod n'est pas compatible avec l'adaptateur KCA-420i en option.
  - Reportez-vous au Mode d'emploi de l'adaptateur KCA-420i en option et effectuez la mise à jour de votre version du logiciel de l'iPod afin qu'il soit compatible avec l'adaptateur KCA-420i en option.

## Indication pour le mode AUX

### I/F BOX ERROR (mode AUX3 seulement)

- Le boîtier d'extension en option (VPE-S431) n'est pas correctement raccordé.
  - Assurez-vous que le boîtier VPE-S431 est correctement raccordé et que le câble n'est pas excessivement plié.

## Spécifications

### Dimensions externes

Largeur	180 mm
Hauteur	35 mm
Profondeur	160 mm
<b>Poids</b>	<b>0,75 kg</b>

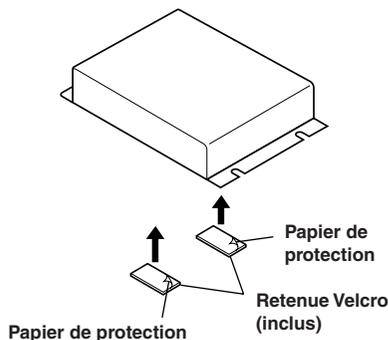
## Installation

### Montage à l'aide de bandes Velcro

Quand vous fixez l'appareil à l'aide de retenues Velcro, choisissez un endroit plat.

Ne suspendez pas l'appareil au bas du tableau de bord ou sur la plage arrière avec des retenues Velcro.

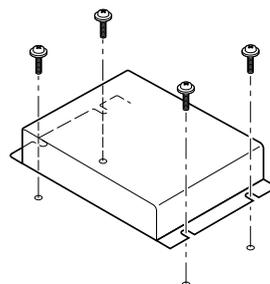
- 1 **Détachez le papier de protection et fixez deux morceaux de velcro sur le dessous du boîtier VPA-B211A.**



- 2 **Vérifiez la position, puis fixez le VPA-B211A à la moquette du plancher.**

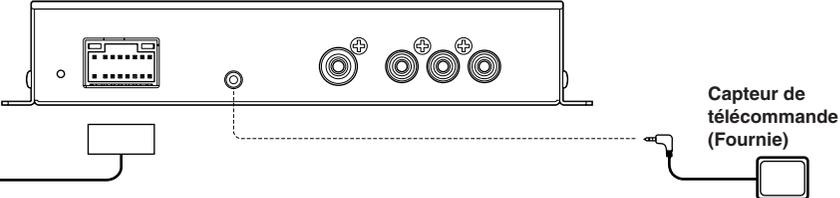
### Montage à l'aide d'une perceuse

- 1 **Utilisez l'adaptateur comme modèle, placez-le sur l'emplacement de montage et marquez les trous à percer. Avant de percer les trous, assurez-vous qu'aucun élément ne peut être endommagé derrière la surface de montage.**
- 2 **Percez les trous et fixez l'adaptateur avec les vis auto-taraudeuses (M4 × 14) fournies.**

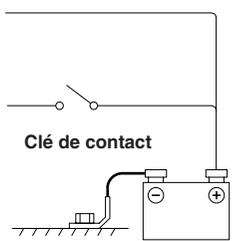


# Connexions

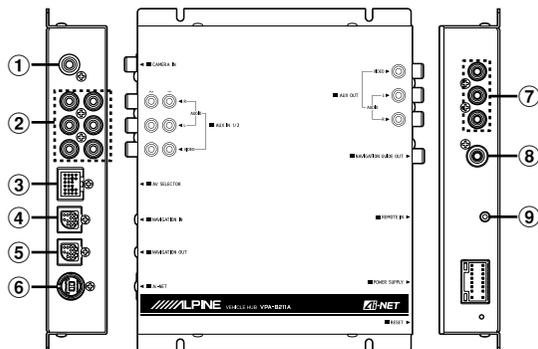
## Connexions



Couleur du câbler	Description du câble	
(Blanc/marron) <b>SORTIE TELECOMMANDE</b>	<b>Fil de sortie de la télécommande</b> Raccordez-le au fil d'entrée de la télécommande. Ce fil produit les signaux de commande de la télécommande.	---- Vers fil d'entrée de la télécommande.
(Blanc/marron) <b>SORTIE TELECOMMANDE</b>	<b>Blanc/marron</b>	
(Blanc/marron) <b>ENTREE TELECOMMANDE</b>	<b>Câble d'entrée de la télécommande*</b> Raccordez un moniteur avant externe Alpine au fil de sortie de la télécommande.	---- Vers fil de sortie de la télécommande.
(Jaune/Bleu) <b>FREIN A MAIN</b>	<b>Fil du frein à main</b> Raccordez ce fil au côté de l'alimentation de l'interrupteur du frein à main pour transmettre les signaux d'état du frein à main au VPA-B211A.	---- Raccordez ce fil au fil du frein à main qui est alimenté quand le frein est serré.
(Jaune/Noir) <b>FREIN AU PIED</b>	<b>Fil du frein au pied</b> Raccordez ce fil au fil du frein au pied du véhicule ou au fil du feu de frein.	---- Vers fil du frein au pied ou fil du feu de frein.
(Rose/Noir) <b>ENTREE INTERRUPTION AUDIO</b>	<b>Fil d'entrée d'interruption audio</b>	---- Vers téléphone du véhicule, etc.
(Orange/Blanc) <b>ARRIERE</b>	<b>Fil arrière</b> A utiliser uniquement lorsque vous connectez la caméra de recul. Raccordez-le au côté positif du feu de recul du véhicule qui s'allume quand le levier de changement de vitesses se trouve sur la position de marche arrière (R). Remplace l'image vidéo par celle de la caméra de recul. Cette opération est couplée au passage en marche arrière (R).	---- Vers côté positif du fil du signal du feu de recul du véhicule
(Noir) <b>GND</b>	<b>Câble de masse</b> Brancher ce câble sur la masse du châssis du véhicule. S'assurer que la connexion est reliée à un métal nu et la fixer solidement à l'aide de la vis à tôle fournie.	---- ⚡ Vissez à une partie métallique de la carrosserie du véhicule
Fusible (7.5A) <b>BATTERIE</b> (Jaune)	<b>Câble de la batterie</b> Brancher ce câble sur le pôle positif (+) de la batterie du véhicule.	
(Rouge) <b>ALLUMAGE</b>	<b>Câble d'alimentation interconnecté (Allumage)</b> Brancher ce câble sur une borne ouverte de la boîte de fusibles du véhicule ou sur une autre source d'alimentation inutilisée et fournissant 12 V (+) uniquement lorsque la clé de contact est activée ou est sur la position accessoire.	



\* Si le moniteur avant externe est un moniteur ALPINE, raccordez ce fil. Dans ce cas, vous ne devez pas raccorder le capteur de télécommande.



**① Borne d'entrée de la caméra**

Utilisez-la lorsque vous raccordez une caméra de recul.

**② Bornes d'entrée AUX**

Si ces bornes sont raccordées au boîtier d'extension en option (VPE-S431), les bornes d'entrée AUX de l'appareil ne sont pas utilisées. Raccordez AUX IN 1, 2 et 3, ainsi que les bornes AUX OUT 1 et 2 du boîtier d'extension (VPE-S431) à (aux) l'appareil(s) externe(s).

**③ Connecteur du sélecteur AV**

Lorsque ce connecteur est raccordé au boîtier d'expansion, en option (VPE-S431), raccordez celui-ci à la borne HEAD UNIT du VPE-S431.

**④ Borne d'entrée RGB**

Raccordez-la à la borne de sortie RGB du système de navigation.

**⑤ Borne de sortie RVB**

Raccordez à la borne RGB à 13 broches un moniteur équipé d'une broche de ce type à l'aide du câble RGB fourni avec l'appareil.

**⑥ Connecteur Ai-NET**

Raccordez-le au connecteur de sortie d'un autre appareil équipé de la fonction Ai-NET.

**⑦ Borne de sortie vidéo/audio AUX**

Pour reproduire l'image et/ou le son vers le moniteur avant externe.

**⑧ Borne de sortie du guide de navigation**

Le son de sortie de la navigation est reproduit en mono. Raccordez cette borne à la sortie audio (gauche) de l'appareil connecté.

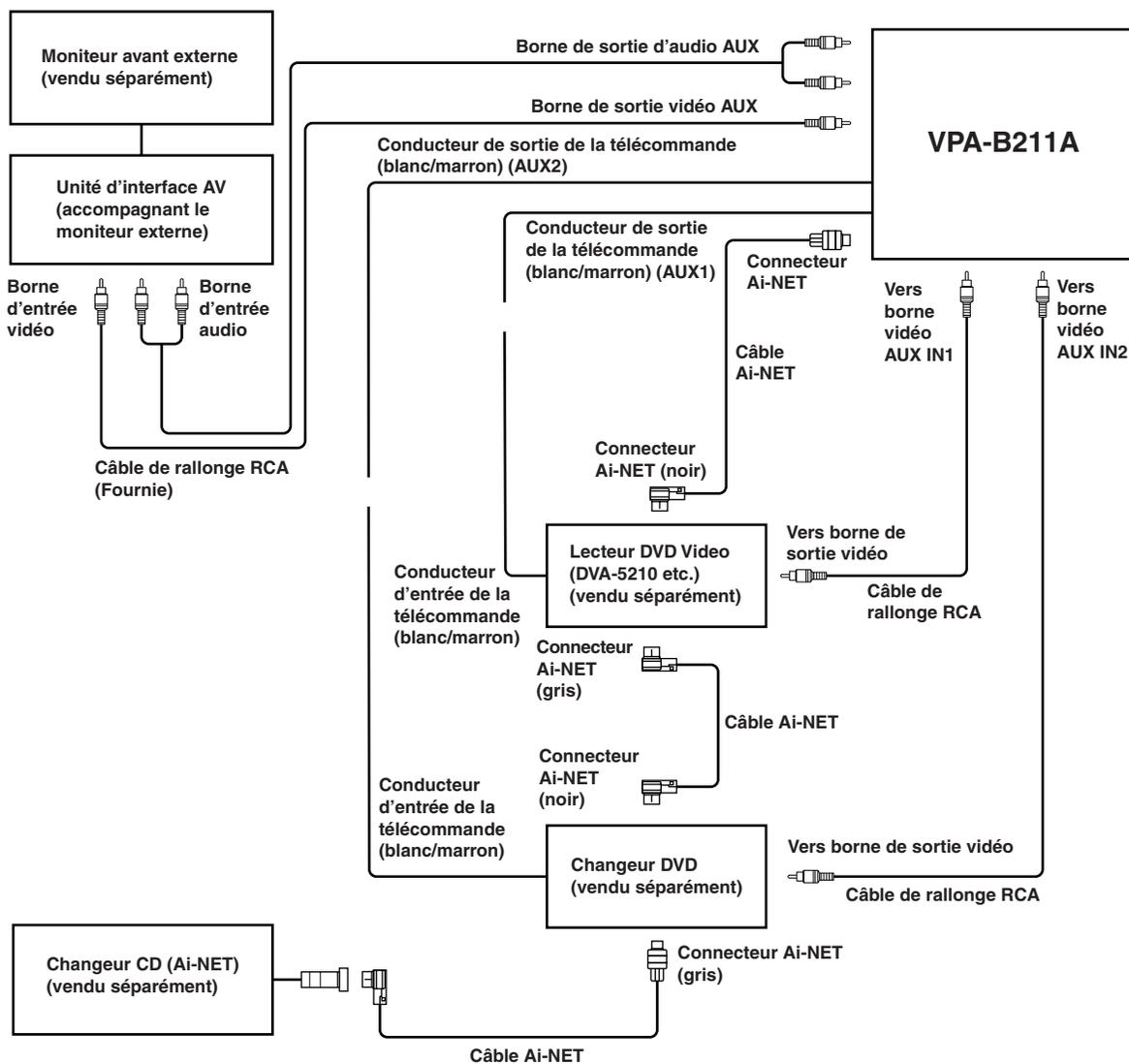
**⑨ Prise de lecture de la télécommande**

La brancher sur le capteur de la télécommande.

- Retirez le couvercle pour utiliser la borne AV SELECTOR.

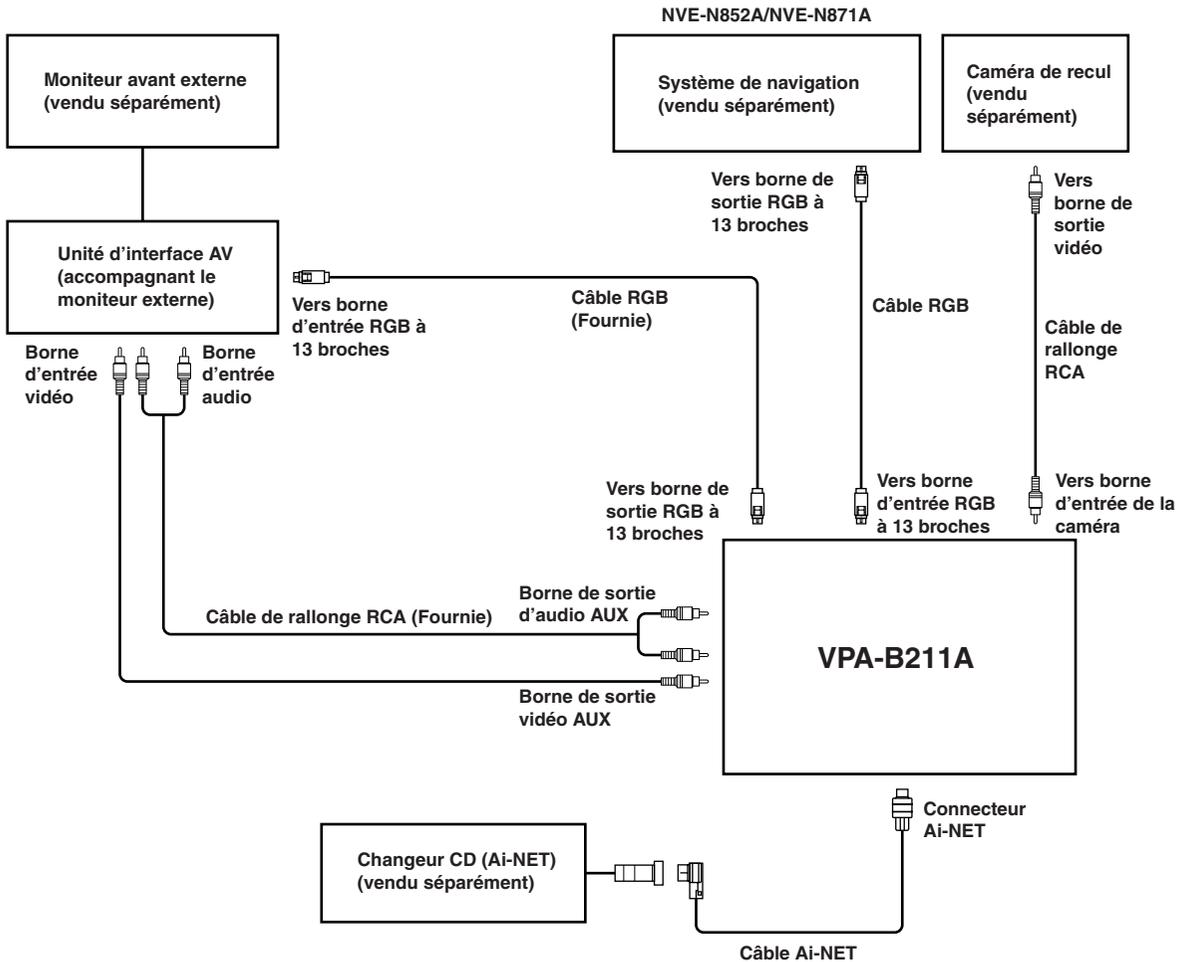
## Exemple de système

### Raccordez le lecteur DVD, le changeur DVD



- Si un lecteur DVD vidéo ou un changeur DVD est raccordé, connectez-le à la prise AUX1.
- Si vous avez raccordé à la fois un lecteur DVD vidéo et un changeur DVD, connectez le lecteur DVD vidéo à la prise AUX1 et le changeur DVD à la prise AUX2.
- Réglez le lecteur DVD vidéo et le changeur DVD sur le mode Ai-NET compatible.
- Il est nécessaire d'utiliser une unité d'interface de visualisation optionnelle selon les dispositifs connectés. Cependant, il est possible que l'unité d'interface de visualisation ne puisse pas s'installer, selon le véhicule ou le dispositif connecté. Pour obtenir de plus amples informations, veuillez consulter votre distributeur ALPINE le plus proche.

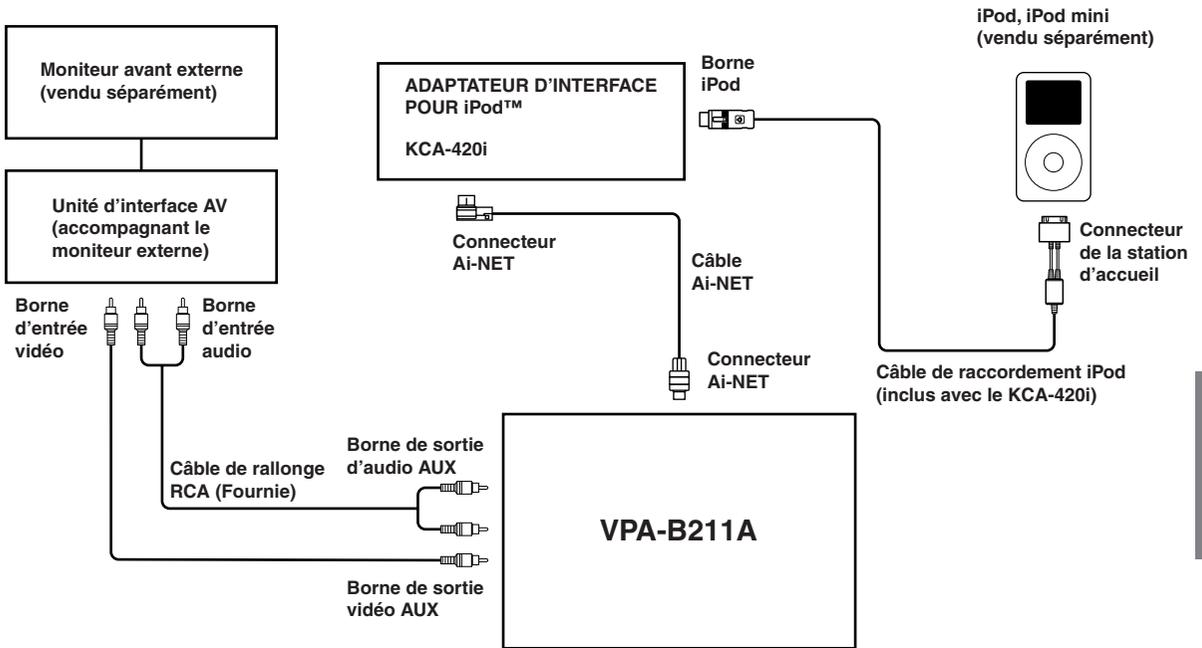
## Raccordez le système de navigation ou la caméra arrière



- Si vous inversez le raccordement des bornes d'entrée et de sortie RGB, le mode de navigation ne s'affichera pas.
- Si vous raccordez à l'appareil un système de navigation ALPINE, utilisez un câble RGB en option ou celui fourni avec le système de navigation. Si vous raccordez le câble RCA, vous ne pourrez pas commander la navigation et la fonction d'interruption à partir de l'appareil.
- Il est nécessaire d'utiliser une unité d'interface de visualisation optionnelle selon les dispositifs connectés. Cependant, il est possible que l'unité d'interface de visualisation ne puisse pas s'installer, selon le véhicule ou le dispositif connecté. Pour obtenir de plus amples informations, veuillez consulter votre distributeur ALPINE le plus proche.

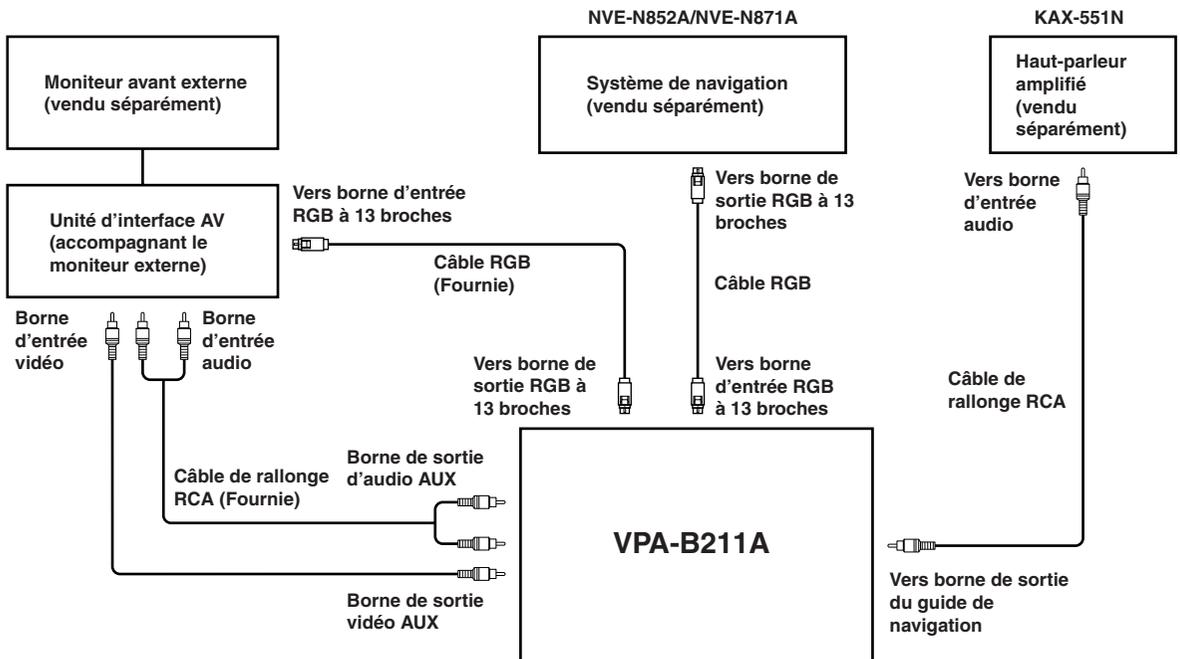


## Connectez l'iPod



- Il est nécessaire d'utiliser une unité d'interface de visualisation optionnelle selon les dispositifs connectés. Cependant, il est possible que l'unité d'interface de visualisation ne puisse pas s'installer, selon le véhicule ou le dispositif connecté. Pour obtenir de plus amples informations, veuillez consulter votre distributeur ALPINE le plus proche.

## Raccordez le système de navigation, l'enceinte externe réservée au son de la navigation.



- Si vous inversez le raccordement des bornes d'entrée et de sortie RGB, le mode de navigation ne s'affichera pas.
- Si vous raccordez à l'appareil un système de navigation ALPINE, utilisez un câble RGB en option ou celui fourni avec le système de navigation. Si vous raccordez le câble RCA, vous ne pourrez pas commander la navigation et la fonction d'interruption à partir de l'appareil.
- Il est nécessaire d'utiliser une unité d'interface de visualisation optionnelle selon les dispositifs connectés. Cependant, il est possible que l'unité d'interface de visualisation ne puisse pas s'installer, selon le véhicule ou le dispositif connecté. Pour obtenir de plus amples informations, veuillez consulter votre distributeur ALPINE le plus proche.



## GARANTIE LIMITÉE

Fidèles à leur engagement de ne fournir que des produits de qualité, ALPINE ÉLECTRONIQUE DE L'AMÉRIQUE, INC. et ALPINE ÉLECTRONIQUE DU CANADA, INC. (Alpine) sont heureuses de vous offrir cette garantie. Nous vous suggérons de le lire attentivement et en entier. Si vous avez la moindre question, veuillez contacter l'un de nos concessionnaires ou appeler directement Alpine aux numéros listés ci-dessous.

### ● PRODUITS COUVERTS PAR LA GARANTIE

Cette garantie couvre les produits audio de voiture et les accessoires connexes ("le produit"). Elle ne couvre les produits que dans le pays où ils ont été achetés.

### ● DURÉE DE LA GARANTIE

Cette garantie est en vigueur pendant un an à partir de la date du premier achat du client.

### ● PERSONNES PROTÉGÉES PAR LA GARANTIE

Seul l'acheteur original du produit, s'il réside aux États-Unis, à Porto Rico ou au Canada, peut se prévaloir de la garantie.

### ● CE QUI EST COUVERT

Cette garantie couvre tous les défauts de matériaux et de fabrication (pièces et main d'œuvre) du produit.

### ● CE QUI N'EST PAS COUVERT

Cette garantie ne couvre pas ce qui suit:

- ① Les dommages survenus durant le transport des produits renvoyés à Alpine pour être réparés (les réclamations doivent être adressées au transporteur);
- ② Les dégâts provoqués par un accident ou une mauvaise utilisation, y compris des bobines acoustiques grillées suite à une surexcitation des enceintes (augmentation du niveau de l'amplificateur jusqu'à atteindre un effet de distorsion ou d'écrêtage), une défaillance mécanique des enceintes (perforations, déchirures ou fentes), panneaux LCD fissurés ou endommagés, disques durs endommagés ou ayant subi une chute.
- ③ Tout dégât provoqué par négligence, usage inapproprié, mauvaise utilisation ou par le non-respect des instructions indiquées dans le manuel de l'utilisateur.
- ④ Les dommages dus à la force majeure, notamment aux tremblements de terre, au feu, aux inondations, aux tempêtes ou aux autres cataclysmes naturels; Les frais ou les dépenses relatifs à l'enlèvement ou à la réinstallation du produit;
- ⑤ Les services rendus par une personne, physique ou morale non autorisée;
- ⑥ Les produits dont le numéro de série a été effacé, modifié ou retiré;
- ⑦ Les produits qui ont été adaptés ou modifiés sans le consentement d'Alpine;
- ⑧ Les produits qui ne sont pas distribués par Alpine aux États-Unis, à Porto Rico ou au Canada;
- ⑨ Les produits qui n'ont pas été achetés par l'entremise d'un concessionnaire Alpine autorisé;

### ● COMMENT SE PRÉVALOIR DE LA GARANTIE

- ① Il vous faut remettre le produit nécessitant des réparations à un centre de service autorisé Alpine ou à Alpine même et en assumer les frais de transport. Alpine a le choix entre réparer le produit ou le remplacer par un produit neuf ou révisé, le tout sans frais pour vous. Si les réparations sont couvertes par la garantie et si le produit a été envoyé à un centre de service Alpine ou à Alpine, le paiement des frais de réexpédition du produit incombe Alpine.

- ② Vous devez donner une description détaillée des problèmes qui sont à l'origine de votre demande de réparation.
- ③ Vous devez joindre la preuve de votre achat du produit.
- ④ Vous devez emballer soigneusement le produit pour éviter tout dommage durant son transport. Pour éviter la perte de l'envoi, il est conseillé de choisir un transporteur qui propose un service de suivi des envois.

### ● LIMITATION DES GARANTIES TACITES

LA DURÉE DE TOUTES LES GARANTIES TACITES, Y COMPRIS LA GARANTIE D'ADAPTATION À L'UTILISATION ET LA GARANTIE DE QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE, EST LIMITÉE À CELLE DE LA GARANTIE EXPRESSE DÉTERMINÉE CI-DESSUS. PERSONNE N'EST AUTORISÉ À ENGAGER AUTREMENT LA RESPONSABILITÉ D'ALPINE EN VERTU DE LA VENTE D'UN PRODUIT.

### ● EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

ALPINE STIPULE EXPRESSÉMENT QU'ELLE N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES-INTÉRÊTS ET DOMMAGES INDIRECTS PROVOQUÉS PAR LE PRODUIT. LES DOMMAGES-INTÉRÊTS SONT LES FRAIS DE TRANSPORT DU PRODUIT VERS UN CENTRE DE SERVICE ALPINE, LA PERTE DE TEMPS DE L'ACHETEUR ORIGINAL, LA PERTE D'UTILISATION DU PRODUIT, LES BILLETS D'AUTOBUS, LA LOCATION DE VOITURES ET TOUTS LES AUTRES FRAIS LIÉS À LA GARDE DU PRODUIT.

LES DOMMAGES INDIRECTS SONT LES FRAIS DE RÉPARATION OU DE REMPLACEMENT D'AUTRES BIENS ENDOMMAGÉS SUITE AU MAUVAIS FONCTIONNEMENT DU PRODUIT.

LES RECOURS PRÉVUS PAR LES PRÉSENTES EXCLUENT ET REMPLACENT TOUTE AUTRE FORME DE RECOURS.

### ● LIEN ENTRE LA GARANTIE ET LA LOI

La garantie vous donne des droits spécifiques, mais vous pouvez aussi jouir d'autres droits, qui varient d'un état ou d'une province à l'autre. En outre, certains états et certaines provinces interdisent de limiter la durée des garanties tacites ou d'exclure les dommages accessoires ou indirects. Dans ce cas, les limites et les exclusions de la garantie peuvent ne pas s'appliquer à vous.

### ● CLAUSE APPLICABLE AU CANADA SEULEMENT

Pour que la garantie soit valable, il faut qu'un centre d'installation autorisé ait installé le système audio pour l'auto dans votre véhicule et qu'il ait ensuite apposé son cachet sur la garantie.

### ● NUMÉROS D'APPEL DU SERVICE À LA CLIENTÈLE

Si vous avez besoin de nos services, veuillez appeler Alpine aux numéros ci-dessous pour le centre de service autorisé Alpine le plus proche.

<b>AUDIO DE VOITURE</b>	<b>1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)</b>
<b>NAVIGATION</b>	<b>1-888-NAV-HELP (1-888-628-4357)</b>

Ou visitez notre site Web à l'adresse <http://www.alpine-usa.com>

**ALPINE ÉLECTRONIQUE DE L'AMÉRIQUE, INC.**, 19145 Gramercy Place, Torrance, California 90501, U.S.A.

**ALPINE ÉLECTRONIQUE DU CANADA, INC.**, 7300 Warden Ave., Suite 203, Markham, Ontario L3R 9Z6, Canada

N'envoyez aucun produit à ces adresses.

Appelez notre numéro gratuit ou visitez notre site Web si vous recherchez un centre de service.